

INSEZIONI: S.P.I., via S. Tomaso 27, tel. 42-030, 50-503, 50-561. - Pressi per mm. d'altre in una col.: Annuari comm. L. 400 - T. assai in leg. L. 300 - Necrol. L. 250 per par. (partecip. L. 400 per par.) - Echi di cronaca L. 700 la linea - Echi spettacoli L. 800 la linea - Pubb. econ.: Vedere rubrica. - Pagamento anticipato - Il giornale si riserva il diritto di ridurre qualsiasi inserzione. - ABBONAMENTI (c/c post. n. 2/50715): ITALIA: anno L. 7500, sem. L. 3500, trim. L. 10500. - ESTERO (Paesi a tariffa postale ridotta): anno L. 12.700, sem. L. 7000, trim. L. 20500. - Copia arretrata: prezzo doppio.

Domani la formazione del governo siciliano

## Le manovre di Milazzo per sfruttare la vittoria

Promette 5 assessorati ai parlamentari che lascino la d.c. - Pellegrinaggio al Santuario di Palermo in omaggio alla formula elettorale: "La Santuzza ma l'ha detto - che Milazzo è benedetto - viva S. Rosalia - e la nostra autonomia".

(Del nostro inviato speciale)

Palermo, 29 luglio.

A Calagirone, città natale di Silvio Milazzo, ieri sera hanno sparato i mortaretti, quarantacinque colpi, una per ogni voto ottenuto dal concittadino. Poi hanno acceso le luminarie e la banda municipale ha percorso le vie centrali, per cui la "Marcia trionfale" dell'Alto.

Questa mattina il presidente Milazzo è salito al santuario di Santa Rosalia, la familiare "Santuzza" dei palermitani, che protegge la città dalla scoscesa vetta del Monte Pellegrino, per sciogliere il voto fatto durante la campagna elettorale. «Se Santa Rosalia fa vincere me - diceva in quell'incaudescendo giugno elettorale - e senza che anche lei è per l'autonomia regionale».

Sulle piazze dove teneva i comizi recitava una filastrocca che, alla luce dei risultati, avevamo torto di giudicare una trovata pubblicitaria puerile. Milazzo conosceva meglio di noi la sua gente, e, senza temere il ridicolo, scandiva quasi cantando: «La Santuzza se l'ha detto - che Milazzo è benedetto - Viva Santa Rosalia - e la nostra autonomia».

In definitiva, Milazzo puntava sui due sentimenti più immediati e palesi dei siciliani, l'autonomia e la religione, e quest'ultima sotto l'aspetto della venerazione quasi superstiziosa per la "Santuzza". Le argomentazioni teologiche lasciano freddi i siciliani, i quali, nel loro ingenuo trasporto religioso, hanno più dimestichezza col santo Patrono, cui si rivolgono familiarmente, che con le divinità rivelate. Ricordando al santuario di Santa Rosalia, l'on. Milazzo ha compiuto un rito religioso e contemporaneamente, un atto politico di fronte al pubblico siciliano. Le polemiche sulla sua alleanza con i comunisti hanno non turbato l'opinione pubblica dell'isola, anche la meno provvida, ma vederlo in cima al Monte Pellegrino, ingnocchiato dinanzi a Santa Rosalia, può servire a dissipare molti timori. E' la Santuzza, e per l'autonomia - dicono i palermitani - quindi viva Milazzo».

Quale concetto abbia l'on. Milazzo dell'autonomia regionale ai siciliani interessa poco; conta la sua aspra litigiosa polemica con il governo centrale, sempre di effetto facile ed immediato, la promessa maelocistica di capovolgere in breve tempo la situazione economica con la cacciata dei "baroni del nord", cioè le grandi industrie che hanno costruito industrie in Sicilia, accusate di sfruttamento colonialistico. Che tutto ciò formi il bagaglio propagandistico dei comunisti, i veri padroni della situazione, interessati ad accrescere ancora il loro potere economico in Sicilia, elemento essenziale per una loro più massiccia affermazione, non turba l'on. Milazzo, il quale, appoggiato alla "Santuzza" ed al proprio furor autonomistico, si dichiara certo di operare per il progresso sociale ed il benessere dei siciliani.

Non diversamente da lui pensano ed agiscono il ministro, il democristiano ed il monarchico passati all'alleanza con i milazziani e i comunisti, ed i due franchi tiratori che ieri, col voto segreto, hanno fatto eleggere Milazzo presidente. Ieri sera si diceva che costoro fossero un democristiano ad un ministro; oggi prevaleva l'opinione che siano entrambi democristiani, ed i nomi che si fanno non risultano tra quelli cui poteva ripugnare l'alleanza con i monarchici ed i fascisti del partito che li ha fatti eleggere. Non sono certo le preoccupazioni di coerenza politica a turbare le coscienze di alcuni deputati siciliani, ma l'ambizione e la convenienza personale. Dicono gli scettici di qui che vale di più un assessore a Palermo che non un deputato a Roma, ed i fatti gli danno ragione. La disavventura con cui alcuni deputati eletti un mese fa in un partito passano ad un altro è rivelatrice di un costume per lo meno singolare.

Ora la gente si affanna nello sforzo di identificare i due franchi tiratori che, votando ieri per Milazzo, han-

no favorito la sua vittoria. Naturalmente si fanno dei nomi, ma si tratta d'indizi non senza prove. Per scoprirli al più presto, la formazione di centro-destra ha in animo di non presentarsi venerdì per l'elezione degli assessori. Il regolamento stabilisce che la votazione è valida soltanto se interviene la metà dei deputati, che sono novanta. L'on. Milazzo può contare su quaranta-quattro voti dichiarati. Per giungere alla metà gli è necessario che almeno uno dei franchi tiratori si scopra. A quanto mi diceva un giovane comunista di solito ben informato, la machievellistica dei democristiani non sarà necessaria; i due franchi tiratori usciranno volontariamente dall'incognito perché entrambi avrebbero avuto la promessa di un posto di assessore.

Questa mattina si è riunito il gruppo parlamentare democristiano, che ha fatto propria la decisione, presa congiuntamente dai diretti democristiani, liberali, missino e monarchico, di non partecipare al governo Milazzo, e tutti i deputati si sono impegnati a dimettersi se saranno eletti assessori. Partecipavano alla riunione anche i tuttora ignoti franchi tiratori, i quali non hanno avuto difficoltà di coscienza ad assumere l'identico impegno, che certamente ringeranno venerdì. I milazziani si riuniscono questa sera. A giudicare da una nota diramata oggi, sembrano decisi a rivolgere formale invito alla d.c. di partecipare ufficialmente al governo, non solo la speranza che il partito di maggioranza accetti di mano le leve economiche che comandano la giunta regionale e la Sicilia. L'on. Milazzo, se prima di venerdì non si verificasse qualche altra risoluzione sovvertitrice di ogni pronostico, cosa sempre possibile a Palermo, non potrà che ubbidire.

ancora tre deputati alla d.c., ai quali avrebbero promesso altrettanti assessorati. Nella sua decisione di voler unificare il partito che è stato espulso, l'on. Milazzo sembra disposto a concedere anche cinque assessorati ai democristiani che intendono defezionare. Gliene rimangono sette per accentrare il partito ai compagni di lotta politica, i socialisti, e quei monarchici missini e liberali desiderosi di passare nel suo campo. Se gli assessori non sono sufficienti, ci sono sempre le commissioni, non meno piene ed onorifiche. I socialisti ponevano pregiudiziali contro la presenza dei missini al governo, ma se vengono espulsi dal partito, come è accaduto all'on. Crescimanno, il vizio d'origine scompare a tutto s'accomoda.

I comunisti stanno a guardare, esultano per la vittoria dell'autonomia sul vessillo governativo di Roma, rivendicano a se stessi la riuscita della seconda operazione Milazzo, ma lasciano una parte anche alla "Santuzza". Il quotidiano parlamentare di Palermo mette questa sera in grande rilievo il pellegrinaggio dell'on. Milazzo al santuario di Santa Rosalia, ormai proclamata patrona dell'autonomia. Il direttivo comunista si è riunito stamane ed ha diramato un comunicato in cui propone la partecipazione ufficiale dei comunisti alla giunta, ma lo fa con molta garbo e misura, quasi scusandosi dell'ardire. In realtà, ai comunisti non importa nulla di essere o non essere nel governo; essi hanno in mano le leve economiche che comandano la giunta regionale e la Sicilia. L'on. Milazzo, se prima di venerdì non si verificasse qualche altra risoluzione sovvertitrice di ogni pronostico, cosa sempre possibile a Palermo, non potrà che ubbidire.

Francesco Russo

## I dirigenti d.c. convocati per discutere la situazione

La corrente di sinistra ha preparato un "libro bianco", polemico - Intervista di Fanfani

(Nostro servizio particolare)

Roma, 29 luglio.

La situazione in Sicilia sarà esaminata domani dalla direzione della d.c. L'on. Moro ha ascoltato questa sera una relazione del segretario regionale, D'Angelo, giunto da Palermo, ed una dell'on. Franco Restivo, il quale, per conto della direzione, segue la vicenda siciliana. Il primo, «Patto a quattro». E' probabile che i due oppositori siciliani partecipino, domani, ai lavori della direzione. Vi interverranno anche Segni e, forse, il sen. Zoli, presidente del Consiglio nazionale del partito. La sinistra d.c., attratta dal governo di centro-destra, porterà sotto accusa il gruppo dirigente a sinistra, e, per questo, ha diffuso un «Libro bianco sulla Sicilia» di una quindicina di pagine.

Anche la direzione del p.a. nella sua consueta riunione settimanale del giovedì, tratterà della situazione a Palermo. Quest'oggi l'esecutivo del p.a. si occupò dell'elezione di Milazzo e, subito dopo, l'on. Michelini è partito per Palermo per esaminare sul posto la situazione. I liberali per mezzo di un loro portavoce autorizzato hanno dichiarato che non c'è sincerità contro il processo di invasione della vita politica italiana che è sfociato in Sicilia nel caso Milazzo e che potrebbe portare, domani, l'Italia a spaccarsi in due, e perciò necessario un rilancio centrale.

Ad esso, tuttavia, se i repubblicani, né i socialisti, prestano orecchio. Sul loro giornale i primi scrivono oggi che la colpa di quel che è avvenuto a Palermo ricade, essenzialmente, sulla d.c. per la sua incapacità ad assolvere alla funzione di partito pilastro dello Stato e per la negativa influenza dell'alleanza con le destre. Santuzza, insomma, è simile la posizione del socialdemocratico.

Saragat in un articolo a chiarito che «quali tutti i italiani mancano di senso di responsabilità». «Purtroppo la mancanza di senso di responsabilità non si limita al settore nazionale. L'Italia, se è un paese che ha aderito al Meo, è diventata l'oggetto di manovre sempre più aperte e sfacciate da parte di rappre-

sentanti diplomatici di Paesi stranieri. Non è un mistero che il governo italiano, pur apparendo la causa - di trovarsi ormai in una situazione che impone gravi doveri. Diciamo però che la d.c. collabora con i comunisti, ma addirittura con le varie correnti di quello stesso partito come se l'Italia fosse la Nigeria ed i partiti italiani delle tribù di nativi». Negli ambienti politici e parlamentari si dice che non in Italia, ma in Germania, si è adattata in questa situazione e non può rinunciare ad auspicarne una migliore.

V. A. Fanfani ha concesso oggi un'intervista alla rivista "Sociale". «Se accettassimo fatalisticamente di assumere la situazione di partito di centro-destra alleanza di forze conservatrici - egli ha detto - eviteremo qualche noia momentanea, ma smentiremmo la dedizione degasperiana dalla d.c., rinnegheremmo la nostra vera genuina tradizione, tradiremmo i mandati ricevuti, e, in definitiva, faciliteremmo il gioco di Togliatti».

Il ministro degli Esteri Herter a Gromyko hanno concordato oggi di terminare la conferenza di Ginevra mercoledì prossimo 3 agosto, ha dichiarato questa sera il portavoce della delegazione americana Andrew Berding. Il segretario di Stato deve trovarsi il 4 agosto a Santiago del Cile per la conferenza annuale dei ministri degli Esteri dell'Unione panamericana ed è pertanto costretto a lasciare Ginevra giovedì prossimo. Il signor Herter si è unito a una comunicazione a Gromyko, che era sua ospite a colazione, ed ha quindi fatto annunciare che il ministro sovietico si è detto d'accordo per la chiusura.

L'informazione è stata subito smentita da Michail Khramov, portavoce della delegazione dell'Urss: «Nessuna decisione è stata presa per mettere fine alla conferenza - egli ha detto. - E' stato solo espresso il desiderio di arrivare ad un accordo entro mercoledì perché il signor Herter deve lasciare Ginevra, ma un desiderio non è una decisione. Il signor Herter si è unito a una comunicazione a Gromyko, che era sua ospite a colazione, ed ha quindi fatto annunciare che il ministro sovietico si è detto d'accordo per la chiusura».

Tra queste divergenti interpretazioni l'atmosfera della conferenza si è turbata poiché è sembrato per un momento che i sovietici accusassero Herter di menzogna, ciò che avrebbe introdotto nell'attuale polemica tra Herter e Gromyko un elemento personale straordinario di natura strettamente politica. Si è temuto che se si dovesse arrivare ad una rottura ed aggravare con provocazioni scandalistiche, ma per fortuna a tarda sera si è saputo che le dichiarazioni di Khramov sono praticate frutto di un equivoco.

ed egli stesso lo ha rettificato. E' stato infatti ricostruito con maggiore esattezza l'andamento del colloquio fra Herter e Gromyko, e si è precisata la natura del contestato «accordo» per il termine della conferenza. Herter aveva proposto di passare la mano ai sostituti dei ministri degli Esteri delegandoli, a partire da mercoledì, alla continuazione delle trattative. Gromyko si è detto contrario ritenendo la necessità di continuare allo stesso livello ed affermando anzi che è possibile arrivare in tempo ad un accordo: «Io non mi posso impedire di ricordare a Berding che la conferenza per lavoro di base, come se tutti fossero convinti che un'intesa è possibile».

In questa osservazione di Gromyko c'era qualche ironia poiché egli sapeva che stamane, nella riunione fra i ministri degli Esteri occidentali, l'ambasciatore francese Charles Lucet, a nome di Couve de Murville, aveva chiesto che la conferenza fosse prorogata oltre la giornata di oggi. Herter aveva replicato che era preferibile offrire ai russi un'ulteriore dilazione e suggerito il termine di mercoledì come scadenza giustificata dal pretesto del suo viaggio a Santiago del Cile. Couve de Murville, che era stato concordato fra gli alleati e allora la decisione ha quindi il senso e lo scopo di esercitare sui sovietici una forte pressione perché analizzino la situazione e si mettano a studiare con ancor più impegno la soluzione realistica più comprensiva delle esigenze dell'Occidente.

Domattina i quattro ministri si riuniranno a colazione nella villa di Couve de Murville e gli occidentali si sono impegnati a studiare con ancor più profonda attenzione il documento sovietico, nella speranza di trovarvi almeno qualche punto di possibile intesa. La eventualità di una conclusione soddisfacente della conferenza non è quindi da escludere; anzi può darsi che proprio il termine di tempo fissato federamente da Herter contribuisca a «cristallizzare» le buone volontà qualora queste effettivamente esistano.

Vittorio Gorrasio

Bona chiederà un incontro tra i capi di governo atlantici

(Dal nostro corrispondente)

Bonn, 29 luglio.

(M.C.) Oggi, si sono avute indicazioni quanto mai interessanti sull'atteggiamento di Bonn nelle ultime ore della conferenza dei ministri degli Esteri. Sono informazioni raccolte a Ginevra dall'inviato speciale della Frankfurter Allgemeine ed attribuite ad una alta personalità della delegazione tedesca presente agli incontri. I ministri degli Esteri, secondo l'autorevole giornale, non prendevano decisioni im-

portanti per un incontro al vertice. Spetterà poi ai governi interessati prendere in un secondo tempo una risoluzione vera e propria. Ciò sembra corrispondere ad un desiderio dei tedeschi, i quali subito dopo Ginevra, a comunque vadano le cose, chiederanno la convocazione di una riunione tra i capi di governo (o dei ministri degli Esteri) atlantici, onde fare il punto della situazione.

Il problema attuale sarebbe quindi quello di ricercare una onerosa chiusura del negoziato senza farci inghiottire dall'Unione Sovietica con soluzioni che possono compromettere i diritti degli alleati a Berlino. Gli alleati non pretendono dall'Urss una dichiarazione che riconfermi i loro diritti a tempo indeterminato. Sarebbero invece disposti ad accettare una formula di transizione per Berlino, la cui scadenza però non dovrebbe essere promette nulla.

Stando così le cose, le probabilità di evitare la rottura diminuiscono. I russi infatti ben difficilmente accetteranno questa elegante forma di «sgravamento» che renderebbe di tutto inutile la crisi aperta da Khrushchev. Ed è forse per questo che l'alta personalità interrogata dall'inviato della Frankfurter Allgemeine ha reso delle «ben accorte valutazioni» sull'andamento dell'incontro.

New York, 29 luglio. Il transatlantico inglese Queen Elizabeth, il più grande del mondo, di 32.873 tonnellate di stazza, con a bordo 1970 passeggeri diretti in Europa, è entrato in collisione, oggi pomeriggio poco prima delle 15.30, con il mercantile americano American Hunter al largo del porto di New York. Non si sono avute vittime umane; i danni, se pur non gravissimi, risultano notevoli.

La zona di mare prospiciente la metropoli americana era coperta di una fitta coltre di nebbia. Il gigantesco transatlantico, che era uscito dal porto staccandosi dalla bandiera n. 90 esattamente alle 14, si trovava ancora nella cosiddetta «area dei piloti» a poco più di un miglio e mezzo da Coney Island. La nebbia, così abbiamo saputo, era densissima, fatto piuttosto insolito per la stagione. Radar e sonar erano regolarmente funzionanti, secondo quanto riferiscono le compagnie, ed ambedue le navi ne erano dotate. Ancora non si sa, comunque, in quali modo si sia verificato l'urto.

Le prime, drammatiche informazioni trasmesse dalla radio di bordo non davano particolari sull'urto ma si affrettavano a far sapere, come è naturale, che nessuna persona aveva riportato danni e che si escludeva un pericolo per il galleggiamento o la stabilità delle due unità.

L'imprenditore riportata a New York, e l'allerme destinato nelle autorità portuali, sono stati enormi. La radiotrasmissione della C.R.C. sospendeva i normali programmi radiofonici per dare notizia del fatto; una folia comparsa, poco persuasiva evidentemente della prima e trammentaria notizia ufficiale, si radunava dinanzi alla sede newyorkese della Cunard Line, la compagnia armatrice del gigantesco transatlantico Queen Elizabeth, per avere informazioni precise. La direzione doveva a più riprese ripetere che tutti i 1970 passeggeri a bordo del «liner» erano scampati sani e salvi all'incidente.

Poco dopo la prima segnalazione della collisione il Comandante guardacoste di New York poteva annunciare che una sua unità leggera era già sul luogo. «Il Queen Elizabeth», ha il mercantile American Hunter della United States Lines che deviano assistenza diretta per le persone: una prima sommatoria telefonica agli scali rendeva chiaro che il transatlantico aveva riportato una falla nella fiancata sopra la linea d'acqua senza pericolo per il galleggiamento. Si imponeva comunque l'immediato rientro, anche per tranquillizzare i passeggeri che avevano risentito fortemente dentro le loro cabine, l'urto e lo schianto, e per poco non erano caduti in preda al panico. Due rimorchiatori della «Motor Towing Company» prendevano quindi immediatamente a rimorchio il Queen Elizabeth con direzione New York dove giungeva in serata, atteso alla banchina da una vera marea di folla che veniva trattenuta a stento dai cordoni della polizia.



L'incontro fra Herter e Gromyko davanti alla sede della delegazione americana a Ginevra, dove ieri il ministro degli Esteri sovietico s'è trattenuto a soluzione (Tel.)

Nessuna vittima fra i quasi duemila passeggeri

## Il "Queen Elizabeth", si scontra nella nebbia al largo di New York

Il transatlantico (83.000 tonn.) urta contro il fianco di un mercantile americano - Nello scalo si apre una falla sopra la linea d'acqua: nessun pericolo, ma gravi danni - La violenza della collisione provoca immediato panico tra le persone a bordo - I rimorchiatori riconducono in porto la gigantesca nave ferita

Queen Elizabeth, che ha invece più volte sofferto danni per la tempeste nella traversata dell'Atlantico. Finanziariamente i danni sono comunque molto gravi, sia per la riparazione della falla nello scalo, sia per l'accuratissimo lavoro di revisione che si impone in tutti i settori dell'enorme transatlantico, sia perché i passeggeri, già storditi in Europa, hanno dovuto essere riportati indietro a New York dove potranno chiedere di essere trasferiti a bordo di altre navi o potranno alitare un indennizzo.

Il Queen Elizabeth, come è noto, appartiene alla società inglese Cunard Line, è stato varato nel 1939 ed è entrato in servizio, naturalmente «militarizzato» ed addetto al trasporto truppe, nella primavera del 1940. E' lungo 310 metri, stazza 83.073 tonnellate (la «gemella» Queen Mary è leggermente più piccola) ed ha una velocità di crociera di 29 nodi. L'American Hunter stazza poco più di 10 mila tonnellate, ha un equipaggio di 90 uomini e dispone di cabina per 12 passeggeri; se ne trovavano a bordo, al momento della collisione, sei.

Fra i 1970 passeggeri del Queen Elizabeth è stata segnalata la presenza del generale James Van Fleet, già comandante in capo dell'Ottava armata in Corea ed ora direttore della «Webb and Knapp».

Il Queen Elizabeth, che ha invece più volte sofferto danni per la tempeste nella traversata dell'Atlantico. Finanziariamente i danni sono comunque molto gravi, sia per la riparazione della falla nello scalo, sia per l'accuratissimo lavoro di revisione che si impone in tutti i settori dell'enorme transatlantico, sia perché i passeggeri, già storditi in Europa, hanno dovuto essere riportati indietro a New York dove potranno chiedere di essere trasferiti a bordo di altre navi o potranno alitare un indennizzo.

Il Queen Elizabeth, come è noto, appartiene alla società inglese Cunard Line, è stato varato nel 1939 ed è entrato in servizio, naturalmente «militarizzato» ed addetto al trasporto truppe, nella primavera del 1940. E' lungo 310 metri, stazza 83.073 tonnellate (la «gemella» Queen Mary è leggermente più piccola) ed ha una velocità di crociera di 29 nodi. L'American Hunter stazza poco più di 10 mila tonnellate, ha un equipaggio di 90 uomini e dispone di cabina per 12 passeggeri; se ne trovavano a bordo, al momento della collisione, sei.

Fra i 1970 passeggeri del Queen Elizabeth è stata segnalata la presenza del generale James Van Fleet, già comandante in capo dell'Ottava armata in Corea ed ora direttore della «Webb and Knapp».

Inopportuno intervento di un giornale americano

## Articolo del New York Times sul "caso", dell'Alto Adige

Palazzo Chigi risponde: «Le informazioni sono tendenziose, e forse il frutto di manovre degli estremisti austriaci»

New York, 29 luglio. Il New York Times prevede oggi che a meno che l'Austria e l'Italia non risolvano il problema del Sud Tirolo «vi è una seria possibilità che si apra una scoppia di violenza in quella zona contesa». A questo riguardo il giornale cita il caso di Cipro.

Autore della corrispondenza è G. L. Sulzberger che scrive: «Sebbene il Governo di Roma abbia concesso un certo grado d'autonomia al «condotto» in maniera tanto folle da aggiungere la provincia di Trento, abitata in maggioranza da italiani, alla provincia dell'Alto Adige per la maggior parte di lingua tedesca, quella parte cioè che interessa l'Austria, così la zona amministrativa cui si sarebbe dovuto attribuire l'autonomia è divenuta per la maggior parte italiana. E da allora vi sono giunti un numero crescente di italiani, provocando la reazione della minoranza tedesca». Dopo aver detto che Vienna ha in animo di portare la questione all'Onu, l'articolo così prosegue: «Così il problema d'Alto Adige si trova in una situazione che ostacola la loro capacità di compromesso. Questo impone favorevoli elementi nell'Alto Adige, ma il federalismo settentrionale e meridionale. Finora la Russia è rimasta in disparte. Ma per quan-

## Lanciato un "Atlas", a 9000 km.



Ieri mattina è stato lanciato da Cape Canaveral in Florida un missile balistico intercontinentale "Atlas" di nuovo tipo. Il modello, denominato "D", è più potente dei precedenti. L'esperimento ha avuto pieno successo: è stata raggiunta la zona di mare sicca come obiettivo nell'Atlantico meridionale, presso l'isola di Ascension, a circa 9000 chilometri dalla base di partenza. L'ogiva non è stata ancora ritrovata.







# La professione di don Chisciotte

Una rivista romana ha proposto nove domande sul romanzo a un gruppo di scrittori. Per il momento non c'è interesse studiare il senso delle risposte o, tanto meno, vedere se per caso non ci aiutano a fare qualche passo avanti nella complicata questione del romanzo. Quello che ci ha colpito leggendo le risposte all'ultima domanda: «Quali sono i romanzi che preferite e perché?» è la particolare frequenza del nome di Cervantes. Tre di questi scrittori — e non dei minori — hanno tenuto a fissarlo come punto di riferimento e un quarto, alludendo al Don Chisciotte, ha riconosciuto sia pure indirettamente il valore di simbolo. Si tratta di una piccola sorpresa: vuol dire che Cervantes è uscito da quella specie di limbo in cui i nostri scrittori lo avevano relegato per un numero di ragioni che non serve illustrare qui.

D'altra parte, il ricorso a Cervantes — un ricorso diretto e immediato com'è quello dei veri responsabili della vita letteraria — dovrebbe essere praticato come una consuetudine dell'intelligenza e — se il termine non turba — come una massima profetica contro il pericolo della moda, soprattutto contro l'abuso dell'intellettualismo a detrimento della qualità istintiva della fantasia e dell'amore della realtà. Una stagione, o per usare l'immagine sacrosanta di Thomas Mann, una «traversata» con Don Chisciotte resta una profonda e intensa lezione di verità umana.

Il grande romanziere tedesco indicò l'opportunità di questo tipo di confronti, apparentemente liberi e divergenti, quando per la prima volta andò in America e il lettore italiano può trovare nella bella collana delle Silerie di Alberto Mondadori la ristampa del saggio (*Una traversata con Don Chisciotte*, edizioni del Saggiatore). Non ci si aspetti di trovare indagini in profondità o conclusioni a proposito del capolavoro cervantino: no, ciò che conta è saper mettere a tono la lezione di Mann, vedere in che modo una esperienza di lettore possa innestarsi nel corso stesso della vita o, addirittura, fondersi con le ansie e le preoccupazioni dell'intelligenza. Il saggio, nato originariamente come una serie di corrispondenze giornalistiche per la *Neue Zürcher Zeitung*, a distanza di venticinque anni non ha perso gran che della sua efficacia.

Caso mai, ci si potrebbe chiedere, la nostra civiltà o meglio le nostre nuove abitudini di vita consentirebbero ancora di queste divergenze, di questi ozi preziosi, ma anche questi a una domanda da evitare: purtroppo siamo abituati diversamente e abbiamo bisogno di confronti immediati. Non crediamo più ai modelli eterni, i nostri eroi sono provvisori, fotografici e senza fondo. In altre parole siamo convinti che l'unica verità utile sia quella del momento e che tutto il resto faccia parte di un mare di una ricchezza che ormai ci sono proibiti. Ma non è neppure di questo che dobbiamo occuparci: per il momento ci sembra più opportuno mettere l'accento su un altro fatto, e cioè, che la semplicità discorsiva di Mann finisce per toccare due punti vitali della questione Don Chisciotte, di solito sacrificati e annullati da un eccesso di intenzioni culturali, dal bisogno di trovare dei simboli e delle spiegazioni cervellotiche alla grande fantasia cervantina. Il caso limite di questa aberrazione si verificò proprio da noi qualche anno dopo l'apparizione del saggio manniano e per opera di un filologo inspiegabilmente amantissimo di una spaventosa selva parafilosofica: l'idea di spiegare le vicende di Don Chisciotte con il sussidio di Sant'Agostino era un'idea come un'altra, ma in pratica non doveva servire che a darci un pensiero illeggibile e inutile.

Purtroppo questa mania non si è spenta, se proprio in questi giorni arriva dalla Spagna la notizia che un letterato avrebbe trovato finalmente la chiave del capolavoro cervantino nella storia di Iznogudo di Loyola: anche quando sarà pubblicata la tesi di Iznogudo di Loyola, non si sa se il mistero di Cervantes resterà per sempre fuori da un'indagine. Ha ragione da vendere Mark Van Doren nel suo libro *Don Chisciotte Profession* (New York, Columbia University Press) quando, a proposito del mistero del libro, tiene a ripetere una cosa non nuova ma che un po' tutti noi siamo portati fatalmente a trascurare. Dice il critico americano che nessun lettore di *Don Chisciotte* legge lo stesso libro, di cui la necessità dell'origine delle infinite teorie. In realtà tale prerogativa spetta a tutti i grandi libri che non si esauriscono nell'ambito di una esperienza personale, e si verifica tutte le volte che lo scrittore riesce a fare della propria storia una storia anonima.

Un volto preciso, anzi scintillante di scintillare in cento altre sembianze. Van Doren studia così bene il fenomeno della verosimiglianza umana di Don Chisciotte. Il personaggio vive, e se, in che modo?

E' la domanda capitale su cui poggia tutta la costruzione dello scrittore e su cui dovrebbe regolarsi l'intelligenza del lettore: guai a porre dei limiti, suggerisce a questo punto, altrimenti si finisce per aprire la prima breccia al gioco dell'interpretazione, qualcosa come le scatole cinesi che si ripetono all'infinito.

Una volta ammessa la vita vera del personaggio cervantino, bisogna però chiedersi: come vive? Van Doren risponde: vive come un attore, come uno che deve rappresentare una parte. Ecco la professione di Don Chisciotte, essere l'attore della propria vita e ci suggerisce un'altra distinzione: sul piano dell'esistenza la sua professione è quella dell'attore, ma su quello della volontà esistenziale è quella del Cavaliere Errante.

Memori l'accento sulla scelta della professione come segno di evasione: ognuno di noi tende a rappresentare una parte per evitare la responsabilità delle ultime domande. La definizione di Van Doren: «Un gentiluomo di cinquant'anni, che non avendo nulla da fare si inventa un'occupazione» vale per Don Chisciotte ma anche per noi. Caso mai la differenza sta altrove: Don Chisciotte non aveva da fare nulla, ma aveva una sua fede, noi abbiamo soltanto da fare. Qualunque cosa ci tiene il posto di fede. Tutta la vita resta dilaniata da questa contraddizione in profondità e non a caso Thomas Mann, alla fine della navigazione, sogna Don Chisciotte, ma un Don Chisciotte diverso da quello famoso.

«Aveva baffi grossi e capigliosi, la fronte alta e sfuggente e, sotto le sopracciglia dense, gli occhi grigi erano quasi ciechi. Non si presentò come Cavaliere dei Leoni, ma come Zaratustra». Ma anche questo è un sogno da europeo, è una fantasia da intellettuale. Nientranché ha trovato la soluzione della vita nel gorgo della pazzia, probabilmente la sua era un'avventura non più sostenibile nell'ambito d'una vocazione umana. Al massimo la mania di Don Chisciotte resta per ogni lettore di buon senso un invito al concreto, alla realtà, a tanto Mann quanto Van Doren hanno ragione nel raccomandare di tenere il piede sull'impugnatura dello spirito comico, nella grossa vena di scienza umana che nutre e domina la storia del Cavaliere Errante.

Sono proprio le grosse contraddizioni del libro, gli equilibri precari, che ci danno una idea della sua grandezza. Ma non è neppure di questo che dobbiamo occuparci: per il momento ci sembra più opportuno mettere l'accento su un altro fatto, e cioè, che la semplicità discorsiva di Mann finisce per toccare due punti vitali della questione Don Chisciotte, di solito sacrificati e annullati da un eccesso di intenzioni culturali, dal bisogno di trovare dei simboli e delle spiegazioni cervellotiche alla grande fantasia cervantina. Il caso limite di questa aberrazione si verificò proprio da noi qualche anno dopo l'apparizione del saggio manniano e per opera di un filologo inspiegabilmente amantissimo di una spaventosa selva parafilosofica: l'idea di spiegare le vicende di Don Chisciotte con il sussidio di Sant'Agostino era un'idea come un'altra, ma in pratica non doveva servire che a darci un pensiero illeggibile e inutile.

Purtroppo questa mania non si è spenta, se proprio in questi giorni arriva dalla Spagna la notizia che un letterato avrebbe trovato finalmente la chiave del capolavoro cervantino nella storia di Iznogudo di Loyola: anche quando sarà pubblicata la tesi di Iznogudo di Loyola, non si sa se il mistero di Cervantes resterà per sempre fuori da un'indagine. Ha ragione da vendere Mark Van Doren nel suo libro *Don Chisciotte Profession* (New York, Columbia University Press) quando, a proposito del mistero del libro, tiene a ripetere una cosa non nuova ma che un po' tutti noi siamo portati fatalmente a trascurare. Dice il critico americano che nessun lettore di *Don Chisciotte* legge lo stesso libro, di cui la necessità dell'origine delle infinite teorie. In realtà tale prerogativa spetta a tutti i grandi libri che non si esauriscono nell'ambito di una esperienza personale, e si verifica tutte le volte che lo scrittore riesce a fare della propria storia una storia anonima.

Un volto preciso, anzi scintillante di scintillare in cento altre sembianze. Van Doren studia così bene il fenomeno della verosimiglianza umana di Don Chisciotte. Il personaggio vive, e se, in che modo?

E' la domanda capitale su cui poggia tutta la costruzione dello scrittore e su cui dovrebbe regolarsi l'intelligenza del lettore: guai a porre dei limiti, suggerisce a questo punto, altrimenti si finisce per aprire la prima breccia al gioco dell'interpretazione, qualcosa come le scatole cinesi che si ripetono all'infinito.

Una volta ammessa la vita vera del personaggio cervantino, bisogna però chiedersi: come vive? Van Doren risponde: vive come un attore, come uno che deve rappresentare una parte. Ecco la professione di Don Chisciotte, essere l'attore della propria vita e ci suggerisce un'altra distinzione: sul piano dell'esistenza la sua professione è quella dell'attore, ma su quello della volontà esistenziale è quella del Cavaliere Errante.

# COME IL PESCATORE FA COL SALMONE

## La Finlandia è agganciata i russi tirano od allentano il filo

Convieni a Mosca far vedere com'essa rispetti ed anzi favorisca i paesi neutrali - E' una propaganda per gli altri stati scandinavi - Perciò, esse compra i prodotti della precaria industria finlandese mantenendola in vita, e tuttavia sempre minacciandola di non rinnovare i contratti - Se la Finlandia sgarrisce, se sale a Helsinki un governo degli odiatissimi socialdemocratici, subito la Russia diventa sorda e muta, si fa sprezzante e brusca - Così si mantiene lo stato di incertezza di una nazione «abbracciata» per 1260 km. dalle frontiere sovietiche

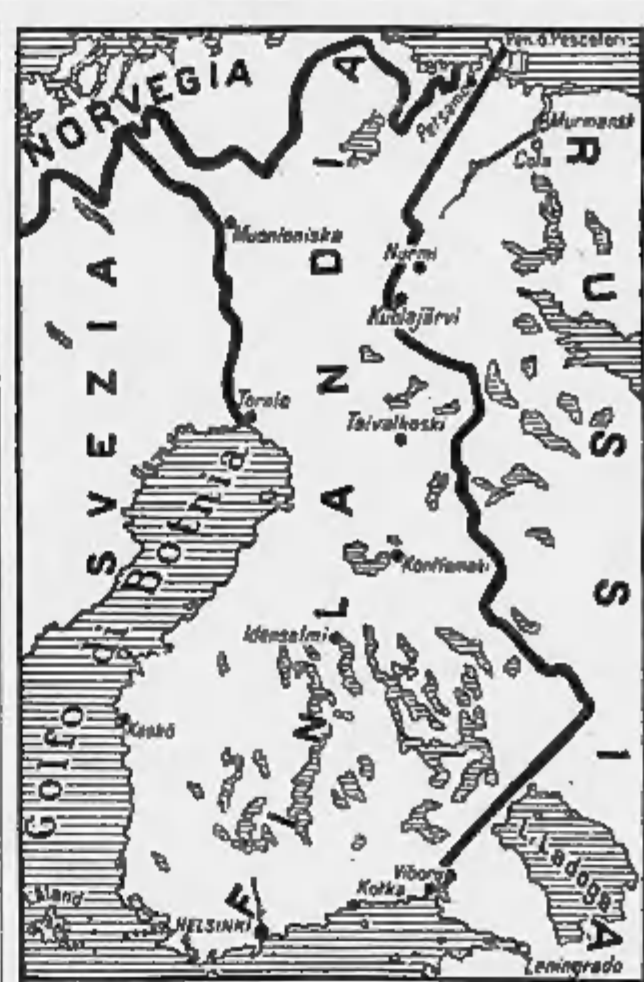
(Dal nostro inviato speciale)

Helsinki, 29 luglio.

Helsinki è alle porte della Russia, è la capitale di una nazione abbracciata per 1260 km. dalle frontiere sovietiche. E' che i russi, nel passato, siano stati di casa a Helsinki, ed ora premono sulla Finlandia in diverse e pericolose maniere, ve ne accorgete fin dai primi contatti con questo Paese. Sulla strada principale di Helsinki sono esposti i prodotti più recenti dell'industria automobilistica russa; quasi di fronte trovate una libreria che ha molti scaffali pieni di libri russi, giornali, riviste russe. Fate nuova cento passi e arrivate alla piazza del Senato, la più importante di Helsinki; qui l'architettura neoclassica degli edi-

ci, i grandi spazi vuoti, il grave silenzio, suggeriscono quella vostra sensazione di trovarvi decisamente alla periferia della Russia. Guardate in alto e da sopra i tetti vedete spuntare la chiesa ortodossa russa, con le piccole cupole dorate. Ancora pochi passi e arrivati in riva al mare; nei giorni di luce trasparente, scoprete una striscia di terra dall'altra parte del golfo, e vi informate che là si trova Tallin, la brillante capitale dell'Estonia ed oggi trasformata nella più potente base del Baltico per il lancio dei missili. E ora passiamo a discorrere con gli uomini politici finlandesi a domandare se questa nostra prima sensazione, di essere con un paese amico e con l'altro in

Russia, trovi riscontri nella situazione reale, una immagine ci viene proposta subito: la Russia si comporta con la Finlandia come fa il pescatore con un salmone che sia rimasto agganciato all'amo. Qualche volta molla il filo e fa quasi credere al salmone di essere libero, ma subito, con un energico strattone lo richiama a sé. L'immagine del pescatore che si muove con la cronaca politica degli ultimi anni. Come dappertutto, anche qui la principale avvertenza dei russi è diretta contro i socialdemocratici; i russi riescono a intendersi con gli agrari, con i conservatori e perfino con i reazionari dell'estrema destra, però non vogliono avere niente da spartire con i socialdemocratici.



La lunga linea di confine fra la Finlandia e la Russia

Da quel momento Mosca diventò sorda e muta: quando l'ambasciatore finlandese chiedeva di essere ricevuto da un ministro, o perlomeno da qualche funzionario accettabile, gli facevano rispondere bruscamente che, per lui, non c'era nessuno. L'accordo sulla pesca, già definito già all'ultima vigilia, non venne firmato. Le trattative per l'uso del canale di Boima furono interrotte bruscamente, e così anche le trattative per il prestito di mezzo miliardo di rubli. L'accordo commerciale non venne prorogato per il 1959. Mentre per l'industria, i russi avevano larghi poteri nel mettere i vischi sui passaporti finlandesi, di colpo li rifiutarono a tutte le delegazioni ufficiali anche ai privati cittadini. Quando i finlandesi corsero solennemente il loro maggiore rampollino, battendolo col nome di «Mosca», i russi, in segno di disprezzo, mandarono alla cerimonia un funzionario di grado minimo, un vice-ammiraglio commerciale dell'ambasciata.

Ora, bisogna sapere che i russi hanno messo diversi nodi scorso al collo della Finlandia, uno dei quali è di natura economica. Al termine della guerra i russi avevano imposto alla Finlandia di pagare circa duecento miliardi di lire italiani in conto riparazioni. Una campagna, in autunno, la via Giuseppe i suoi gatti e il lascivo: parlava su di una grande strabocchevolezza di gatti e di gattini. E i gatti (dentro i cestini) mi vicino ai canarini) miagolavano più che mai. Arbitra della pace tra le bestie nemiche, la via Giuseppe, in quel momento, era la più felice umana incarnata rappresentazione e anticapitalismo di tutte le società protettive degli animali oggi esistenti nel mondo e in New York.

Altra enorme, se si tien conto che i finlandesi non erano neppure quattro milioni di abitanti, che il loro Paese era stato devastato da una guerra prima dai russi e poi dai tedeschi; e se si consideri, inoltre, che la Russia era impadronita delle regioni più ricche della Finlandia e che i profughi della Carelia erano 450 mila. Come se non bastasse, Mosca pretese di avere, a

sulla Finlandia, la Svezia quasi certamente entrerebbe a far parte della Alleanza atlantica, i partiti e i movimenti neutralisti della Norvegia e della Danimarca cesserebbero di avere voce in capitolo. C'è da aggiungere che la Finlandia, nella posizione in cui è ora, serve a Mosca per poter dire ai paesi che sono neutrali o potrebbero diventarlo: «Non siate timidi».

Ma ora allarmiamo lo sguardo dalla piccola Finlandia agli affari mondiali che, alla fine, interessano da vicino anche noi italiani. Per quali motivi la Russia mira con tanta insistenza e anche con qualche sacrificio economico, alla neutralità dei quattro Paesi nordici? Un osservatore politico fra i più acuti di qui, mi risponde: «Si ricordi di Montgomery». A E. A. Malmelin il comandante inglese riuscì a fare affluire verso il centro del fronte le maggiori forze italiane e tedesche. In seguito afferrò l'attacco sulle ali e travolse le Divisioni tedesche. Si sa che Kruscev è un grande ammiratore di Montgomery e si ritiene molto probabile che si voglia imitare la tattica. Perciò ha convinto gli americani che la lotta fra l'Occidente e l'Oriente si risolve nel problema della Germania, ma in tal caso non si sta preparando l'attacco sulle due ali: quella sinistra, che comprende i Balcani, il Medio Oriente e l'Africa, e quella destra che abbraccia i quattro Paesi nordici.

Nicola Adelfi

## JAYNE ARRIVA CON LA FAMIGLIA



Jayne Mansfield è giunta a Londra col marito, Mickey Hargitay ed i due figli. L'attrice si tratterà in Inghilterra per l'interpretazione di un nuovo film (Telefoto)

## UN PROBLEMA DI BONTA' E DI IGIENE

# Mezzo milione di gatti a New York

Durante l'estate la Società protettrice degli animali elimina, senza crudeltà, molte migliaia di gatti al mese - Non si tratta soltanto di «mettere a dormire» (con la camera a gas) le povere bestie randage, ma di tutelare la salute della popolazione. Si consigliano anche i proprietari di rendere sterili i piccoli felini, tanto prolifici: l'operazione costa da 5 a 20 mila lire

(Dal nostro corrispondente)

New York, luglio.

Ci sono alcuni momenti nei quali New York mi ricorda Venezia, specie quando mi capita di andare in certe stanze del grande edificio dove lavoro, le cui finestre danno sull'East River. L'acqua, se la giornata è bella, ha medesimi colori di quella del canale della Giudecca alle Zattere. Allora sogno: il paraggio delle automobili, che ho visto di persona, si trasforma davanti al quale sono le panche delle gondole capovolute, e in mezzo, sopra, aguzzanti fra l'acqua e l'aria, le immondezziere di New York, che sono i gatti di New York, cioè gatti infinitamente meno protetti di quelli di Venezia.

Comunque, anche qui ci sono i gatti e, specie d'estate, essi sono uno dei grossi problemi cittadini, attentamente studiati e seguiti dall'Aspetta, cioè dalla «Società Americana per la Prevenzione della Crudeltà verso gli Animali». Le gatte (i maschi hanno già fatto il loro compito qualche tempo prima, con miagolii e gattini) di New York, si confondono con quelli delle sirene dei vapori nel porto; le gatte, di questa stagione, settone al minimo nugoli di gattini, e la camera a gas, che si potrebbe credere, una società di gente esperta, che si prodiga per il collocamento o per l'eliminazione, senza crudeltà, di questi animali, è, in realtà, un po' più che un po' tutti noi siamo portati fatalmente a trascurare. Dice il critico americano che nessun lettore di *Don Chisciotte* legge lo stesso libro, di cui la necessità dell'origine delle infinite teorie. In realtà tale prerogativa spetta a tutti i grandi libri che non si esauriscono nell'ambito di una esperienza personale, e si verifica tutte le volte che lo scrittore riesce a fare della propria storia una storia anonima.

Un volto preciso, anzi scintillante di scintillare in cento altre sembianze. Van Doren studia così bene il fenomeno della verosimiglianza umana di Don Chisciotte. Il personaggio vive, e se, in che modo?

E' la domanda capitale su cui poggia tutta la costruzione dello scrittore e su cui dovrebbe regolarsi l'intelligenza del lettore: guai a porre dei limiti, suggerisce a questo punto, altrimenti si finisce per aprire la prima breccia al gioco dell'interpretazione, qualcosa come le scatole cinesi che si ripetono all'infinito.

Una volta ammessa la vita vera del personaggio cervantino, bisogna però chiedersi: come vive? Van Doren risponde: vive come un attore, come uno che deve rappresentare una parte. Ecco la professione di Don Chisciotte, essere l'attore della propria vita e ci suggerisce un'altra distinzione: sul piano dell'esistenza la sua professione è quella dell'attore, ma su quello della volontà esistenziale è quella del Cavaliere Errante.

Un volto preciso, anzi scintillante di scintillare in cento altre sembianze. Van Doren studia così bene il fenomeno della verosimiglianza umana di Don Chisciotte. Il personaggio vive, e se, in che modo?

Un volto preciso, anzi scintillante di scintillare in cento altre sembianze. Van Doren studia così bene il fenomeno della verosimiglianza umana di Don Chisciotte. Il personaggio vive, e se, in che modo?

E' la domanda capitale su cui poggia tutta la costruzione dello scrittore e su cui dovrebbe regolarsi l'intelligenza del lettore: guai a porre dei limiti, suggerisce a questo punto, altrimenti si finisce per aprire la prima breccia al gioco dell'interpretazione, qualcosa come le scatole cinesi che si ripetono all'infinito.

Una volta ammessa la vita vera del personaggio cervantino, bisogna però chiedersi: come vive? Van Doren risponde: vive come un attore, come uno che deve rappresentare una parte. Ecco la professione di Don Chisciotte, essere l'attore della propria vita e ci suggerisce un'altra distinzione: sul piano dell'esistenza la sua professione è quella dell'attore, ma su quello della volontà esistenziale è quella del Cavaliere Errante.

Un volto preciso, anzi scintillante di scintillare in cento altre sembianze. Van Doren studia così bene il fenomeno della verosimiglianza umana di Don Chisciotte. Il personaggio vive, e se, in che modo?

Un volto preciso, anzi scintillante di scintillare in cento altre sembianze. Van Doren studia così bene il fenomeno della verosimiglianza umana di Don Chisciotte. Il personaggio vive, e se, in che modo?

E' la domanda capitale su cui poggia tutta la costruzione dello scrittore e su cui dovrebbe regolarsi l'intelligenza del lettore: guai a porre dei limiti, suggerisce a questo punto, altrimenti si finisce per aprire la prima breccia al gioco dell'interpretazione, qualcosa come le scatole cinesi che si ripetono all'infinito.

Una volta ammessa la vita vera del personaggio cervantino, bisogna però chiedersi: come vive? Van Doren risponde: vive come un attore, come uno che deve rappresentare una parte. Ecco la professione di Don Chisciotte, essere l'attore della propria vita e ci suggerisce un'altra distinzione: sul piano dell'esistenza la sua professione è quella dell'attore, ma su quello della volontà esistenziale è quella del Cavaliere Errante.

Un volto preciso, anzi scintillante di scintillare in cento altre sembianze. Van Doren studia così bene il fenomeno della verosimiglianza umana di Don Chisciotte. Il personaggio vive, e se, in che modo?

Un volto preciso, anzi scintillante di scintillare in cento altre sembianze. Van Doren studia così bene il fenomeno della verosimiglianza umana di Don Chisciotte. Il personaggio vive, e se, in che modo?

E' la domanda capitale su cui poggia tutta la costruzione dello scrittore e su cui dovrebbe regolarsi l'intelligenza del lettore: guai a porre dei limiti, suggerisce a questo punto, altrimenti si finisce per aprire la prima breccia al gioco dell'interpretazione, qualcosa come le scatole cinesi che si ripetono all'infinito.

Una volta ammessa la vita vera del personaggio cervantino, bisogna però chiedersi: come vive? Van Doren risponde: vive come un attore, come uno che deve rappresentare una parte. Ecco la professione di Don Chisciotte, essere l'attore della propria vita e ci suggerisce un'altra distinzione: sul piano dell'esistenza la sua professione è quella dell'attore, ma su quello della volontà esistenziale è quella del Cavaliere Errante.

Un volto preciso, anzi scintillante di scintillare in cento altre sembianze. Van Doren studia così bene il fenomeno della verosimiglianza umana di Don Chisciotte. Il personaggio vive, e se, in che modo?

Un volto preciso, anzi scintillante di scintillare in cento altre sembianze. Van Doren studia così bene il fenomeno della verosimiglianza umana di Don Chisciotte. Il personaggio vive, e se, in che modo?

E' la domanda capitale su cui poggia tutta la costruzione dello scrittore e su cui dovrebbe regolarsi l'intelligenza del lettore: guai a porre dei limiti, suggerisce a questo punto, altrimenti si finisce per aprire la prima breccia al gioco dell'interpretazione, qualcosa come le scatole cinesi che si ripetono all'infinito.

Una volta ammessa la vita vera del personaggio cervantino, bisogna però chiedersi: come vive? Van Doren risponde: vive come un attore, come uno che deve rappresentare una parte. Ecco la professione di Don Chisciotte, essere l'attore della propria vita e ci suggerisce un'altra distinzione: sul piano dell'esistenza la sua professione è quella dell'attore, ma su quello della volontà esistenziale è quella del Cavaliere Errante.

Un volto preciso, anzi scintillante di scintillare in cento altre sembianze. Van Doren studia così bene il fenomeno della verosimiglianza umana di Don Chisciotte. Il personaggio vive, e se, in che modo?

Un volto preciso, anzi scintillante di scintillare in cento altre sembianze. Van Doren studia così bene il fenomeno della verosimiglianza umana di Don Chisciotte. Il personaggio vive, e se, in che modo?

E' la domanda capitale su cui poggia tutta la costruzione dello scrittore e su cui dovrebbe regolarsi l'intelligenza del lettore: guai a porre dei limiti, suggerisce a questo punto, altrimenti si finisce per aprire la prima breccia al gioco dell'interpretazione, qualcosa come le scatole cinesi che si ripetono all'infinito.

Una volta ammessa la vita vera del personaggio cervantino, bisogna però chiedersi: come vive? Van Doren risponde: vive come un attore, come uno che deve rappresentare una parte. Ecco la professione di Don Chisciotte, essere l'attore della propria vita e ci suggerisce un'altra distinzione: sul piano dell'esistenza la sua professione è quella dell'attore, ma su quello della volontà esistenziale è quella del Cavaliere Errante.

Un volto preciso, anzi scintillante di scintillare in cento altre sembianze. Van Doren studia così bene il fenomeno della verosimiglianza umana di Don Chisciotte. Il personaggio vive, e se, in che modo?

Un volto preciso, anzi scintillante di scintillare in cento altre sembianze. Van Doren studia così bene il fenomeno della verosimiglianza umana di Don Chisciotte. Il personaggio vive, e se, in che modo?

E' la domanda capitale su cui poggia tutta la costruzione dello scrittore e su cui dovrebbe regolarsi l'intelligenza del lettore: guai a porre dei limiti, suggerisce a questo punto, altrimenti si finisce per aprire la prima breccia al gioco dell'interpretazione, qualcosa come le scatole cinesi che si ripetono all'infinito.

Una volta ammessa la vita vera del personaggio cervantino, bisogna però chiedersi: come vive? Van Doren risponde: vive come un attore, come uno che deve rappresentare una parte. Ecco la professione di Don Chisciotte, essere l'attore della propria vita e ci suggerisce un'altra distinzione: sul piano dell'esistenza la sua professione è quella dell'attore, ma su quello della volontà esistenziale è quella del Cavaliere Errante.

Un volto preciso, anzi scintillante di scintillare in cento altre sembianze. Van Doren studia così bene il fenomeno della verosimiglianza umana di Don Chisciotte. Il personaggio vive, e se, in che modo?















## Folle di persone assolate e bisognose di pulizia attorno alle autobotti e fontanelle di fortuna Angoscia negli ospedali di Napoli rimasti senza provviste di acqua

Ieri i rifornimenti sono arrivati solo nel pomeriggio: limitate le razioni di malati - Un carabinieri malmenato da gruppi di assaltati - Indignazione per l'acquedotto nuovo e inutilizzato la cui manutenzione costa 100 milioni all'anno - Borsa nera delle minerali

(Dal nostro corrispondente)

Napoli, 29 luglio. L'incredibile fatto dell'acquedotto molisano, che pur essendo pronto da nove anni non può entrare in funzione perché un gruppo di parlamentari e di proprietari della 22.000 chilometri quadrati di area di Campobasso, si oppone, ha in realtà proporzioni assai più gravi, e oggi premeva ambiente governativo in possesso di tutti gli elementi. La monumentale opera, vero prodigio dell'ingegneria idraulica, è stata completata nel 1950, ma questa è la sola spesa del versante tirrenico. Ad essa vanno aggiunti i 15 miliardi per l'acquedotto di Campobasso, per gallerie, tubi e serbatoi sul versante adriatico. E la cifra è completa aggiungendo che dal 1950 lo Stato, cioè tutti i cittadini, dopo aver versato 50 miliardi per dare acqua agli uomini, agli animali, ai campi e alle industrie di gran parte del Mezzogiorno, paga cento milioni annui per la manutenzione dell'acquedotto. Ciò significa un onere — finora — di 51 miliardi annui che una goccia delle sorgenti del Tevere e del Biferno sia andata ad alleviare l'arsura. Ma si può dire che l'«oro bianco» venga utilizzato dal Molise, del tutto privo di industrie.

Eppure i rappresentanti del Molise sono compatti nella difesa dell'acqua che il «forestiero», il «nemico» non deve avere. Che centinaia di lavoratori — fra cui quaranta militari morti a Mignano — siano caduti o siano rimasti feriti o mutilati (si dice a Napoli) nella realizzazione di quella grande opera di irrigazione non importa. Che il contributo italiano abbia dato 51 miliardi per aumentare il progresso del Paese, non conta. E bisogna osservare, aggiungendo ancora i napoletani in questo drammatico momento, che i napoletani emigrano a dismisura verso tutte le città italiane. Che direbbero se Torino, per difendere un certo livello di vita, chiudesse le porte? Ma l'argomento non sempre i napoletani fanno capire che negare l'acqua, o non a questo piano sembra un compito troppo arduo. Lo stesso governo — che pure aveva il pieno potere di decidere secondo un criterio di solidarietà nazionale — non c'è riuscito.

La situazione della città-napoli può dirsi oggi gravemente peggiorata. L'ampiegna le polemiche. Un giornale ad esempio, fa osservare che il «grave acquedotto» (un cui precedente risale solo al luglio del 1950) non si sarebbe verificato se il Molise fosse stato rifilato in calcestruzzo e non in malta e tritolo, impiegati per i lavori di opere solo nell'edilizia dello scorso secolo.

Un sollievo è dato dal mare. Anche l'ordine, per le fognie e gli stabilimenti che non contribuiscono certo a renderlo limpido e sano, almeno in prossimità del litorale, ha pur sempre tratti onesti e può immergere per ristoranti e negozi. Ma l'acqua non si beve. Ecco perché tutte le riserve di Ascoli, bottiglie, bottiglioni, damigiane, «pirlate» — nome dialettale di un recipiente a guisa di gigantesca pera — sono esauriti. Se minor successo hanno avuto i recipienti in plastica o i termos, usati di preferenza dalle eleganti signore americane mogli di alti ufficiali della Nato, spesso recati per prima con sportiva simulazione nelle file che attendevano l'autobotta o la fontanella di fortuna zampillante dalla spessa.

Affari veramente d'oro sono quelli del rappresentante di «minerali». E comincia la borsa nera. Le famiglie o individualmente i bicchieri al riempivano solo di «Ischia», «Lattara», «Solopaca» o «Gragno», hanno dovuto provvedere al delle cassette di «Pugili», «Crodo», «Sangemini» o «San Pellegrino». Il primo posto nella vendita spetta alle locali acque di Riardo, pagate a prezzo più economico, 350 lire la bottiglia. Un altro è venuto dalle sotterranee, più chiassose sorgenti ferrose del Chiancino, generosamente offerte gratis alla cittadinanza.

Ma è pur sempre un sollievo albolico, a parte il fatto che il contenuto chimico di quell'acqua non la rende tollerabile a molte persone. La situazione più preoccupante è quella degli ospedali. Agli incurabili, scrive un quotidiano, ieri è arrivato un carico di acqua insufficiente per curare anche numerose persone che si erano radunate intorno all'autobotta. Il carico d'acqua non venne rinnovato per tutta la giornata. Per questo motivo non vi fu disponibilità di approvvigionamento idrico per le normali operazioni sanitarie e persino per disastare gli ammalati. E lo stato generale appare agghiacciante. L'ospedale del Pellegrini, a sua volta, dopo avere invano chiesto un rifornimento d'acqua al comune di Napoli, è stato costretto a rivolgersi per poter disporre di un'autobotta. Oggi poi, fino alle ore 13, l'acqua negli ospedali napoletani non era ancora arrivata ed in quali condizioni si trovarono gli ammalati è troppo facile immaginare.

Una critica in cui traspare l'amore della città per la opera è arrivata dalla stampa che riguarda l'apertura della bocca d'incendio del museo di Capodimonte, autorizzata dal

la sovrintendenza. Ciò significa, in pratica, che la poca acqua disponibile in caso di incendio non c'è più. E qui sorge un problema: una volta la pena di sopportare un poco più di sete per salvare una tela del Masaccio o di Tiziano?

Ma il bisogno d'acqua è immenso e angosciante in questa città di un milione e 200 mila abitanti. A volta la folla si assiepa. A Bagnoli stamane un gruppo di centinaia di centinaia di persone, in maggioranza donne e bambini, si accalcava attorno ad un'autobotta. Un uomo anziano che non era riuscito a procurarsi, dopo un'ora, neppure una goccia è balzato sull'autobotta e con una folle si è impadronito della pompa. Il piccolo cadavere acqua sugli asfalti. Vedendo l'insultare contro l'irritato Grillo. Questi però, infuriato ancora di più, gli si avventava addosso e con un violento pugno al mento lo gettava sul marciapiede. Il milite si ritirava subito, e aperta la fontana, metteva mano alla pistola.

Che cosa sia esattamente accaduto a questo punto, non è ancora possibile dirlo. Si è udito uno sparo (se infatti il proiettile è partito dall'arma del carabinieri) e poi d'un tratto la folla si è avventata contro il milite, malmenandolo. Anche un vigile urbano, che cercava di aiutare il carabinieri, tale Federico De Blase, è stato investito da urla minacciose.

Sul posto si è recato con un camion della «Celere» il vicequestore Edoardo Fusco, ma che il capitano della Benemerita, Fausto Angelici. L'aggressore del carabinieri, protetto dalla folla, è fuggito.

Crescenzo Guarino

Cinematografo a Napoli distrutto da un incendio

Esaurite le riserve d'acqua nelle anticamere dei pompieri

Napoli, 29 luglio. Un incendio ha distrutto completamente il cinema «Santa Lucia», nonostante il pronto intervento dei vigili del fuoco. Gli inquilini dello stabile, in tutto 35 famiglie, hanno dovuto abbandonare gli appartamenti arretrati al locale.

Verso le 3 di notte l'incendio aveva già consumato tutto il piano superiore, per spegnere la fiamma che hanno causato ingiustissimi danni. Nel corso dell'opera di spegnimento, un vigile del fuoco è rimasto ucciso ed è stato trasportato d'urgenza in un vicino ospedale.

Non è ancora possibile accertare le cause del sinistro. Molto probabilmente si tratta di un corto circuito perché la fiamma si è accesa nella anticamera dei pompieri, non lontano dal cinema. La fiamma si è propagata in tutta la sala. Una parte del soffitto è anche crollata.

Ad un certo punto le riserve d'acqua sono state esaurite. E' stato quindi necessario attendere la nuova autobotta, che ha provocato un certo ritardo nello spegnimento.

Parità di diritti tra uomo e donna in Germania sulla educazione dei figli

Una sentenza della Corte di Karlsruhe annulla l'ultimo privilegio maschile - Per iscrivere un ragazzo in una scuola occorrerà il consenso di entrambi i genitori

(Dal nostro corrispondente)

Bonn, 29 luglio. La Suprema Corte di Karlsruhe, in una sentenza che annulla gli articoli del codice civile tedesco che sanciscono la patria potestà riconoscendo all'uomo il diritto di decidere sulla educazione dei figli, ha deciso che, senza tenere conto del parere della moglie, il padre, anche se è l'unico genitore, non può decidere sulla educazione dei figli. La sentenza è stata pronunciata in un caso in cui il padre, che era stato divorziato, aveva chiesto di iscrivere il figlio in una scuola privata. La sentenza della Corte di Karlsruhe annulla l'ultimo privilegio maschile - Per iscrivere un ragazzo in una scuola occorrerà il consenso di entrambi i genitori.

La sentenza è stata pronunciata in un caso in cui il padre, che era stato divorziato, aveva chiesto di iscrivere il figlio in una scuola privata. La sentenza della Corte di Karlsruhe annulla l'ultimo privilegio maschile - Per iscrivere un ragazzo in una scuola occorrerà il consenso di entrambi i genitori.

La sentenza è stata pronunciata in un caso in cui il padre, che era stato divorziato, aveva chiesto di iscrivere il figlio in una scuola privata. La sentenza della Corte di Karlsruhe annulla l'ultimo privilegio maschile - Per iscrivere un ragazzo in una scuola occorrerà il consenso di entrambi i genitori.

La sentenza è stata pronunciata in un caso in cui il padre, che era stato divorziato, aveva chiesto di iscrivere il figlio in una scuola privata. La sentenza della Corte di Karlsruhe annulla l'ultimo privilegio maschile - Per iscrivere un ragazzo in una scuola occorrerà il consenso di entrambi i genitori.



A Napoli, soprattutto nei rioni del centro, davanti alle prese d'acqua stradali, la gente attende intera per riempire fiaschi, bottiglie e secchielli (Telefoto)

E' finito un privilegio che durava da tre secoli  
Anche i 1300 pescatori dell'isola di Sein pagheranno le tasse come tutti i francesi

Vivono nella più povera, desolata terra della Bretagna, isolati per mesi dal mare tempestoso - De Gaulle voleva premiarli per il loro coraggio nel 1940, quando tutti gli uomini lo seguirono nella Resistenza; purtroppo l'esenzione fiscale non fu rinnovata nelle debite forme - Dovranno piegarsi al fisco, ma finalmente avranno un medico

(Dal nostro corrispondente)

Parigi, 29 luglio. Il 26 gennaio 1956 morì un pescatore nell'isola di Sein, che era stato colpito da un colpo di cannone. L'uomo aveva più di 60 anni e la sua morte era avvenuta a causa della vecchiaia più che per una vera e propria ferita. Il caso ha messo in luce le condizioni di vita dei pescatori dell'isola di Sein, che sono state descritte in un libro di Jean Delonay: «Dieu a fait des hommes», un film magistrale, che ebbe un grande successo nonostante il soggetto poco attraente, però la popolarità non cambiò nulla nella secolare esistenza dell'isola. L'impossibilità di avere un medico era, allora, uno dei problemi più urgenti.

Quando la dottoressa di Quimper andò nell'isola a studiare l'atto di decesso del pescatore morto a 65 anni, la crisi era arrivata al punto più grave. Il dott. Delonay, che aveva esercitato nell'isola per quasi mezzo secolo, aveva abbandonato la professione nel 1955. Ed era andato a passare i suoi ultimi anni nel continente. Il Tribunale di Quimper, che ha deciso di mandare un medico nell'isola, ha deciso di mandare un medico nell'isola, ha deciso di mandare un medico nell'isola.

La sentenza è stata pronunciata in un caso in cui il padre, che era stato divorziato, aveva chiesto di iscrivere il figlio in una scuola privata. La sentenza della Corte di Karlsruhe annulla l'ultimo privilegio maschile - Per iscrivere un ragazzo in una scuola occorrerà il consenso di entrambi i genitori.

La sentenza è stata pronunciata in un caso in cui il padre, che era stato divorziato, aveva chiesto di iscrivere il figlio in una scuola privata. La sentenza della Corte di Karlsruhe annulla l'ultimo privilegio maschile - Per iscrivere un ragazzo in una scuola occorrerà il consenso di entrambi i genitori.

La sentenza è stata pronunciata in un caso in cui il padre, che era stato divorziato, aveva chiesto di iscrivere il figlio in una scuola privata. La sentenza della Corte di Karlsruhe annulla l'ultimo privilegio maschile - Per iscrivere un ragazzo in una scuola occorrerà il consenso di entrambi i genitori.

La sentenza è stata pronunciata in un caso in cui il padre, che era stato divorziato, aveva chiesto di iscrivere il figlio in una scuola privata. La sentenza della Corte di Karlsruhe annulla l'ultimo privilegio maschile - Per iscrivere un ragazzo in una scuola occorrerà il consenso di entrambi i genitori.

La sentenza è stata pronunciata in un caso in cui il padre, che era stato divorziato, aveva chiesto di iscrivere il figlio in una scuola privata. La sentenza della Corte di Karlsruhe annulla l'ultimo privilegio maschile - Per iscrivere un ragazzo in una scuola occorrerà il consenso di entrambi i genitori.

La sentenza è stata pronunciata in un caso in cui il padre, che era stato divorziato, aveva chiesto di iscrivere il figlio in una scuola privata. La sentenza della Corte di Karlsruhe annulla l'ultimo privilegio maschile - Per iscrivere un ragazzo in una scuola occorrerà il consenso di entrambi i genitori.

La sentenza è stata pronunciata in un caso in cui il padre, che era stato divorziato, aveva chiesto di iscrivere il figlio in una scuola privata. La sentenza della Corte di Karlsruhe annulla l'ultimo privilegio maschile - Per iscrivere un ragazzo in una scuola occorrerà il consenso di entrambi i genitori.

La sentenza è stata pronunciata in un caso in cui il padre, che era stato divorziato, aveva chiesto di iscrivere il figlio in una scuola privata. La sentenza della Corte di Karlsruhe annulla l'ultimo privilegio maschile - Per iscrivere un ragazzo in una scuola occorrerà il consenso di entrambi i genitori.

La sentenza è stata pronunciata in un caso in cui il padre, che era stato divorziato, aveva chiesto di iscrivere il figlio in una scuola privata. La sentenza della Corte di Karlsruhe annulla l'ultimo privilegio maschile - Per iscrivere un ragazzo in una scuola occorrerà il consenso di entrambi i genitori.

La sentenza è stata pronunciata in un caso in cui il padre, che era stato divorziato, aveva chiesto di iscrivere il figlio in una scuola privata. La sentenza della Corte di Karlsruhe annulla l'ultimo privilegio maschile - Per iscrivere un ragazzo in una scuola occorrerà il consenso di entrambi i genitori.

La sentenza è stata pronunciata in un caso in cui il padre, che era stato divorziato, aveva chiesto di iscrivere il figlio in una scuola privata. La sentenza della Corte di Karlsruhe annulla l'ultimo privilegio maschile - Per iscrivere un ragazzo in una scuola occorrerà il consenso di entrambi i genitori.

La sentenza è stata pronunciata in un caso in cui il padre, che era stato divorziato, aveva chiesto di iscrivere il figlio in una scuola privata. La sentenza della Corte di Karlsruhe annulla l'ultimo privilegio maschile - Per iscrivere un ragazzo in una scuola occorrerà il consenso di entrambi i genitori.

La sentenza è stata pronunciata in un caso in cui il padre, che era stato divorziato, aveva chiesto di iscrivere il figlio in una scuola privata. La sentenza della Corte di Karlsruhe annulla l'ultimo privilegio maschile - Per iscrivere un ragazzo in una scuola occorrerà il consenso di entrambi i genitori.

La sentenza è stata pronunciata in un caso in cui il padre, che era stato divorziato, aveva chiesto di iscrivere il figlio in una scuola privata. La sentenza della Corte di Karlsruhe annulla l'ultimo privilegio maschile - Per iscrivere un ragazzo in una scuola occorrerà il consenso di entrambi i genitori.

La sentenza è stata pronunciata in un caso in cui il padre, che era stato divorziato, aveva chiesto di iscrivere il figlio in una scuola privata. La sentenza della Corte di Karlsruhe annulla l'ultimo privilegio maschile - Per iscrivere un ragazzo in una scuola occorrerà il consenso di entrambi i genitori.

La sentenza è stata pronunciata in un caso in cui il padre, che era stato divorziato, aveva chiesto di iscrivere il figlio in una scuola privata. La sentenza della Corte di Karlsruhe annulla l'ultimo privilegio maschile - Per iscrivere un ragazzo in una scuola occorrerà il consenso di entrambi i genitori.

La sentenza è stata pronunciata in un caso in cui il padre, che era stato divorziato, aveva chiesto di iscrivere il figlio in una scuola privata. La sentenza della Corte di Karlsruhe annulla l'ultimo privilegio maschile - Per iscrivere un ragazzo in una scuola occorrerà il consenso di entrambi i genitori.

La sentenza è stata pronunciata in un caso in cui il padre, che era stato divorziato, aveva chiesto di iscrivere il figlio in una scuola privata. La sentenza della Corte di Karlsruhe annulla l'ultimo privilegio maschile - Per iscrivere un ragazzo in una scuola occorrerà il consenso di entrambi i genitori.

## Un carcere modello senza sbarre e sorto per le donne presso Roma

Sostituirà la tetra prigione delle «Mantellate» - Il moderno edificio di Rebibbia ospita 400 reclusi in celle da uno o due letti - Citofoni e riscaldamento centrale - Nuovi criteri di riduzione per redimere le detenute

(Nostro servizio particolare)

Roma, 29 luglio.

Alla porta di Roma è sorto un carcere modello, in tutto simile a una prigione-albergo del tipo in uso nei Paesi scandinavi, con i citofoni e il riscaldamento centrale, con poche camere e molte celle fresche ed eleganti, a un letto o a due letti, con acqua corrente e i servizi igienici separati e individuali. E' il nuovo carcere femminile di Rebibbia, destinato a prendere il posto della vecchia, tetra prigione delle «Mantellate». E anche a Rebibbia, fra qualche tempo, un altro carcere modello sostituirà la tetra prigione di «Regina Coeli». Verrà costruito nel corso del piano decennale di edilizia carceraria, per il quale verranno spesi sessanta miliardi, con la stessa struttura di Rebibbia, durante la cerimonia inaugurale, quando il ministro Togliatti ha consegnato il nuovo carcere al suo collega Gonella.

L'importanza di questa moderna prigione, che è costata un miliardo di lire, non data soltanto dall'abolizione delle sbarre alle finestre, sostituite da persiane articolate in pannello, o dalla vastità dei locali: la grande infermeria con i reparti di ostetricia e di ginecologia, il ricovero per le detenute, che sono le sole per l'insediamento, i laboratori, la biblioteca, i cortili per le quotidiane passeggiate. A far del nuovo carcere una prigione modello sono soprattutto i nuovi criteri di riduzione che si vorranno applicare per redimere le detenute.

L'amministrazione carceraria, convinta ormai che la pena debba essere una medicina, a debba servire quindi più

a curare che non a far pagare il no della colpa, ha accettato il criterio per cui è impossibile un tentativo di riduzione in massa. Per ogni detenuta occorre una cura individualizzata, e questa presuppone la conoscenza profonda della personalità del recluso. Ora se è vero che tutti i carcerati hanno esigenze psicologiche comuni, ma quali s'è venuti incontro abolendo le sbarre alle finestre, facendo scomparire i giudici e togliendo l'eliminazione dei condannati dalla mortificante vita in comune nelle grandi camere, è anche vero che ogni detenuta ha esigenze psicologiche proprie e una propria «istoria del delitto», di cui il riduttore deve tener conto per arrivare a una diagnosi e a delle cure esatte.

Nessun posto più adatto di Rebibbia per queste diagnosi e per queste cure. A fianco del nuovo carcere, già da qualche anno funziona il Centro nazionale di osservazione, nel quale per legge devono passare tutti i condannati destinati ad esporsi a una pena di lunga durata. Finora soltanto gli uomini venivano esaminati dagli studiosi del Centro, che li sottoponevano ad esami medici e a psicologici. Ora gli esami verranno estesi anche alle detenute del nuovo carcere, che non potrà ospitare quattrecento: circa un quinto della popolazione femminile carceraria in Italia. E ancora a Rebibbia, è entrato in funzione da pochi mesi un istituto-pilota per il trattamento psicoterapico dei carcerati. Sempre a Rebibbia — gli edifici sono a pochi metri l'un dall'altro — è ospitato l'Istituto di antropologia criminale, diretto dal prof. Benigno Di Tullio, che insegna a giovani studenti

la cura che non a far pagare il no della colpa, ha accettato il criterio per cui è impossibile un tentativo di riduzione in massa. Per ogni detenuta occorre una cura individualizzata, e questa presuppone la conoscenza profonda della personalità del recluso. Ora se è vero che tutti i carcerati hanno esigenze psicologiche comuni, ma quali s'è venuti incontro abolendo le sbarre alle finestre, facendo scomparire i giudici e togliendo l'eliminazione dei condannati dalla mortificante vita in comune nelle grandi camere, è anche vero che ogni detenuta ha esigenze psicologiche proprie e una propria «istoria del delitto», di cui il riduttore deve tener conto per arrivare a una diagnosi e a delle cure esatte.

Nessun posto più adatto di Rebibbia per queste diagnosi e per queste cure. A fianco del nuovo carcere, già da qualche anno funziona il Centro nazionale di osservazione, nel quale per legge devono passare tutti i condannati destinati ad esporsi a una pena di lunga durata. Finora soltanto gli uomini venivano esaminati dagli studiosi del Centro, che li sottoponevano ad esami medici e a psicologici. Ora gli esami verranno estesi anche alle detenute del nuovo carcere, che non potrà ospitare quattrecento: circa un quinto della popolazione femminile carceraria in Italia. E ancora a Rebibbia, è entrato in funzione da pochi mesi un istituto-pilota per il trattamento psicoterapico dei carcerati. Sempre a Rebibbia — gli edifici sono a pochi metri l'un dall'altro — è ospitato l'Istituto di antropologia criminale, diretto dal prof. Benigno Di Tullio, che insegna a giovani studenti

la cura che non a far pagare il no della colpa, ha accettato il criterio per cui è impossibile un tentativo di riduzione in massa. Per ogni detenuta occorre una cura individualizzata, e questa presuppone la conoscenza profonda della personalità del recluso. Ora se è vero che tutti i carcerati hanno esigenze psicologiche comuni, ma quali s'è venuti incontro abolendo le sbarre alle finestre, facendo scomparire i giudici e togliendo l'eliminazione dei condannati dalla mortificante vita in comune nelle grandi camere, è anche vero che ogni detenuta ha esigenze psicologiche proprie e una propria «istoria del delitto», di cui il riduttore deve tener conto per arrivare a una diagnosi e a delle cure esatte.

Nessun posto più adatto di Rebibbia per queste diagnosi e per queste cure. A fianco del nuovo carcere, già da qualche anno funziona il Centro nazionale di osservazione, nel quale per legge devono passare tutti i condannati destinati ad esporsi a una pena di lunga durata. Finora soltanto gli uomini venivano esaminati dagli studiosi del Centro, che li sottoponevano ad esami medici e a psicologici. Ora gli esami verranno estesi anche alle detenute del nuovo carcere, che non potrà ospitare quattrecento: circa un quinto della popolazione femminile carceraria in Italia. E ancora a Rebibbia, è entrato in funzione da pochi mesi un istituto-pilota per il trattamento psicoterapico dei carcerati. Sempre a Rebibbia — gli edifici sono a pochi metri l'un dall'altro — è ospitato l'Istituto di antropologia criminale, diretto dal prof. Benigno Di Tullio, che insegna a giovani studenti

la cura che non a far pagare il no della colpa, ha accettato il criterio per cui è impossibile un tentativo di riduzione in massa. Per ogni detenuta occorre una cura individualizzata, e questa presuppone la conoscenza profonda della personalità del recluso. Ora se è vero che tutti i carcerati hanno esigenze psicologiche comuni, ma quali s'è venuti incontro abolendo le sbarre alle finestre, facendo scomparire i giudici e togliendo l'eliminazione dei condannati dalla mortificante vita in comune nelle grandi camere, è anche vero che ogni detenuta ha esigenze psicologiche proprie e una propria «istoria del delitto», di cui il riduttore deve tener conto per arrivare a una diagnosi e a delle cure esatte.

Nessun posto più adatto di Rebibbia per queste diagnosi e per queste cure. A fianco del nuovo carcere, già da qualche anno funziona il Centro nazionale di osservazione, nel quale per legge devono passare tutti i condannati destinati ad esporsi a una pena di lunga durata. Finora soltanto gli uomini venivano esaminati dagli studiosi del Centro, che li sottoponevano ad esami medici e a psicologici. Ora gli esami verranno estesi anche alle detenute del nuovo carcere, che non potrà ospitare quattrecento: circa un quinto della popolazione femminile carceraria in Italia. E ancora a Rebibbia, è entrato in funzione da pochi mesi un istituto-pilota per il trattamento psicoterapico dei carcerati. Sempre a Rebibbia — gli edifici sono a pochi metri l'un dall'altro — è ospitato l'Istituto di antropologia criminale, diretto dal prof. Benigno Di Tullio, che insegna a giovani studenti

la cura che non a far pagare il no della colpa, ha accettato il criterio per cui è impossibile un tentativo di riduzione in massa. Per ogni detenuta occorre una cura individualizzata, e questa presuppone la conoscenza profonda della personalità del recluso. Ora se è vero che tutti i carcerati hanno esigenze psicologiche comuni, ma quali s'è venuti incontro abolendo le sbarre alle finestre, facendo scomparire i giudici e togliendo l'eliminazione dei condannati dalla mortificante vita in comune nelle grandi camere, è anche vero che ogni detenuta ha esigenze psicologiche proprie e una propria «istoria del delitto», di cui il riduttore deve tener conto per arrivare a una diagnosi e a delle cure esatte.

Nessun posto più adatto di Rebibbia per queste diagnosi e per queste cure. A fianco del nuovo carcere, già da qualche anno funziona il Centro nazionale di osservazione, nel quale per legge devono passare tutti i condannati destinati ad esporsi a una pena di lunga durata. Finora soltanto gli uomini venivano esaminati dagli studiosi del Centro, che li sottoponevano ad esami medici e a psicologici. Ora gli esami verranno estesi anche alle detenute del nuovo carcere, che non potrà ospitare quattrecento: circa un quinto della popolazione femminile carceraria in Italia. E ancora a Rebibbia, è entrato in funzione da pochi mesi un istituto-pilota per il trattamento psicoterapico dei carcerati. Sempre a Rebibbia — gli edifici sono a pochi metri l'un dall'altro — è ospitato l'Istituto di antropologia criminale, diretto dal prof. Benigno Di Tullio, che insegna a giovani studenti

la cura che non a far pagare il no della colpa, ha accettato il criterio per cui è impossibile un tentativo di riduzione in massa. Per ogni detenuta occorre una cura individualizzata, e questa presuppone la conoscenza profonda della personalità del recluso. Ora se è vero che tutti i carcerati hanno esigenze psicologiche comuni, ma quali s'è venuti incontro abolendo le sbarre alle finestre, facendo scomparire i giudici e togliendo l'eliminazione dei condannati dalla mortificante vita in comune nelle grandi camere, è anche vero che ogni detenuta ha esigenze psicologiche proprie e una propria «istoria del delitto», di cui il riduttore deve tener conto per arrivare a una diagnosi e a delle cure esatte.

Nessun posto più adatto di Rebibbia per queste diagnosi e per queste cure. A fianco del nuovo carcere, già da qualche anno funziona il Centro nazionale di osservazione, nel quale per legge devono passare tutti i condannati destinati ad esporsi a una pena di lunga durata. Finora soltanto gli uomini venivano esaminati dagli studiosi del Centro, che li sottoponevano ad esami medici e a psicologici. Ora gli esami verranno estesi anche alle detenute del nuovo carcere, che non potrà ospitare quattrecento: circa un quinto della popolazione femminile carceraria in Italia. E ancora a Rebibbia, è entrato in funzione da pochi mesi un istituto-pilota per il trattamento psicoterapico dei carcerati. Sempre a Rebibbia — gli edifici sono a pochi metri l'un dall'altro — è ospitato l'Istituto di antropologia criminale, diretto dal prof. Benigno Di Tullio, che insegna a giovani studenti

la cura che non a far pagare il no della colpa, ha accettato il criterio per cui è impossibile un tentativo di riduzione in massa. Per ogni detenuta occorre una cura individualizzata, e questa presuppone la conoscenza profonda della personalità del recluso. Ora se è vero che tutti i carcerati hanno esigenze psicologiche comuni, ma quali s'è venuti incontro abolendo le sbarre alle finestre, facendo scomparire i giudici e togliendo l'eliminazione dei condannati dalla mortificante vita in comune nelle grandi camere, è anche vero che ogni detenuta ha esigenze psicologiche proprie e una propria «istoria del delitto», di cui il riduttore deve tener conto per arrivare a una diagnosi e a delle cure esatte.

mi di sicurezza e segnalamento a Napoli. P. G. e Santità nonché sulle linee Napoli-Torino, Anagnina, Bologna-Rimini, Castellone-Ravenna, Genova-La Spezia, Piegara, Varaz, Torino-Rho, Torino-Milano e Foligno-Terontola, per 121 milioni; la linea di collegamento a potenziamento degli impianti telefonici sulla Roma-Firenze e la Torino-Milano (321 milioni); la linea della linea Domodossola-Intra.

Fra le quattrecento donne che, a poco a poco, dalle «Mantellate» verranno trasferite a Rebibbia, numerose dovrebbero essere le detenute che hanno violato la legge Merlin. Per rieducare queste donne, nel carcere di Rebibbia entreranno a far parte del personale stabile alcune «educatrici sociali» che, servendosi dei più moderni metodi psicologici, tenteranno di avviare le detenute verso la redenzione. E poiché nulla come il lavoro aiuta tanto le prigioniere ad affrontare la vita dopo la liberazione, Rebibbia sarà il primo carcere femminile italiano ad avere, oltre alle elementari scuole elementari per donne analfabete o semi-analfabete, anche vere scuole e laboratori professionali.

La signora Anna Margia Curatoli ha toccato il traguardo del 100 anni ricorrendo alle felicitazioni dell'intera «Mantellata». Mancava soltanto un nipote, il prof. Mimmo Curatoli, che, attraverso un telegramma, ha fatto pervenire alla signora Margia un telegramma con la seguente dicitura: «Un grande amore ha raggiunto in lei l'arrivo dell'India della figlia suor Maria che a 66 anni. In serata è giunto alla signora Margia un telegramma del cardinale Tarlini con una speciale benedizione apostolica del Santo Padre».

Conviene dare una leggera forma di bronchite a signora Margia oggi stava poco bene; e tuttavia per dare prova della sua eccezionale forza di volontà, ha voluto resistere senza mai commettere un errore le date dei compleanni e degli onomastici di tutti i figli, nipoti e pronipoti.

Grande emozione ha suscitato in lei l'arrivo dell'India della figlia suor Maria che a 66 anni. In serata è giunto alla signora Margia un telegramma del cardinale Tarlini con una speciale benedizione apostolica del Santo Padre.

Interrogazione al Governo sulla carne in scatola. Roma, 29 luglio. Il sen. Alberti ha presentato una interrogazione al ministro della Sanità sull'integrità della carne in scatola. Il parlamentare desidera conoscere se nei controlli effettuati in scorta repertari dell'ispezione sanitaria negli ultimi tempi vi siano (tra quelli alla cui ingegneria l'industria ha dato il contributo) di varia natura (scatolette di produzione italiana, scatolette di produzione straniera) che non consentano di asseverare la produzione di carne in scatola, necessaria per molte ragioni al consumo popolare in estate — a nuova, rigorosa disciplina, che i controlli adottati, le sostanze gelatinose adottate, nonché la dichiarazione di provenienza dell'animale.

Si incendia in corsa il treno Viterbo-Roma. Roma, 29 luglio. Il treno della linea Viterbo-Roma si è incendiato all'uscita dell'abitato di La Storta. I viaggiatori hanno abbandonato il convoglio fuggendo nelle vie vicine. L'incendio è stato provocato dall'avvicinarsi di un motore elettrico del treno. Accortosi, il conducente ha quindi provveduto a fermare la corsa e ad avvertire i vigili.

Si incendia in corsa il treno Viterbo-Roma. Roma, 29 luglio. Il treno della linea Viterbo-Roma si è incendiato all'uscita dell'abitato di La Storta. I viaggiatori hanno abbandonato il convoglio fuggendo nelle vie vicine. L'incendio è stato provocato dall'avvicinarsi di un motore elettrico del treno. Accortosi, il conducente ha quindi provveduto a fermare la corsa e ad avvertire i vigili.

Si incendia in corsa il treno Viterbo-Roma. Roma, 29 luglio. Il treno della linea Viterbo-Roma si è incendiato all'uscita dell'abitato di La Storta. I viaggiatori hanno abbandonato il convoglio fuggendo nelle vie vicine. L'incendio è stato provocato dall'avvicinarsi di un motore elettrico del treno. Accortosi, il conducente ha quindi provveduto a fermare la corsa e ad avvertire i vigili.

Si incendia in corsa il treno Viterbo-Roma. Roma, 29 luglio. Il treno della linea Viterbo-Roma si è incendiato all'uscita dell'abitato di La Storta. I viaggiatori hanno abbandonato il convoglio fuggendo nelle vie vicine. L'incendio è stato provocato dall'avvicinarsi di un motore elettrico del treno. Accortosi, il conducente ha quindi provveduto a fermare la corsa e ad avvertire i vigili.

Si incendia in corsa il treno Viterbo-Roma. Roma, 29 luglio. Il treno della linea Viterbo-Roma si è incendiato all'uscita dell'abitato di La Storta. I viaggiatori hanno abbandonato il convoglio fuggendo nelle vie vicine. L'incendio è stato provocato dall'avvicinarsi di un motore elettrico del treno. Accortosi, il conducente ha quindi provveduto a fermare la corsa e ad avvertire i vigili.

Si incendia in corsa il treno Viterbo-Roma. Roma, 29 luglio. Il treno della linea Viterbo-Roma si è incendiato all'uscita dell'abitato di La Storta. I viaggiatori hanno abbandonato il convoglio fuggendo nelle vie vicine. L'incendio è stato provocato dall'avvicinarsi di un motore elettrico del treno. Accortosi, il conducente ha quindi provveduto a fermare la corsa e ad avvertire i vigili.

Si incendia in corsa il treno Viterbo-Roma. Roma, 29 luglio. Il treno della linea Viterbo-Roma si è incendiato all'uscita dell'abitato di La Storta. I viaggiatori hanno abbandonato il convoglio fuggendo nelle vie vicine. L'incendio è stato provocato dall'avvicinarsi di un motore elettrico del treno. Accortosi, il conducente ha quindi provveduto a fermare la corsa e ad avvertire i vigili.

Si incendia in corsa il treno Viterbo-Roma. Roma, 29 luglio. Il treno della linea Viterbo-Roma si è incendiato all'uscita dell'abitato di La Storta. I viaggiatori hanno abbandonato il convoglio fuggendo nelle vie vicine. L'incendio è stato provocato dall'avvicinarsi di un motore elettrico del treno. Accortosi, il conducente ha quindi provveduto a fermare la corsa e ad avvertire i vigili.

Si incendia in corsa il treno Viterbo-Roma. Roma, 29 luglio. Il treno della linea Viterbo-Roma si è incendiato all'uscita dell'abitato di La Storta. I viaggiatori hanno abbandonato il convoglio fuggendo nelle vie vicine. L'incendio è stato provocato dall'avvicinarsi di un motore elettrico del treno. Accortosi, il conducente ha quindi provveduto a fermare la corsa e ad avvertire i vigili.

Una suora torna dall'India per i 100 anni di sua madre. Cagliari, 29 luglio. Una suora dell'Opera salesiana di Madre in India è tornata dopo vent'anni a Cagliari per rivedere o festeggiare la madre nel 100° anniversario del suo centenario. Per l'occasione sono state convenute da tutte le parti dell'isola le suore della Assunta dove la suora ebbe una lunga vita. La suora è stata accolta con un'emozione che ha commosso tutti.

Una suora torna dall'India per i 100 anni di sua madre. Cagliari, 29 luglio. Una suora dell'Opera salesiana di Madre in India è tornata dopo vent'anni a Cagliari per rivedere o festeggiare la madre nel 100° anniversario del suo centenario. Per l'occasione sono state convenute da tutte le parti dell'isola le suore della Assunta dove la suora ebbe una lunga vita. La suora è stata accolta con un'emozione che ha commosso tutti.

Una suora torna dall'India per i 100 anni di sua madre. Cagliari, 29 luglio. Una suora dell'Opera salesiana di Madre in India è tornata dopo vent'anni a Cagliari per rivedere o festeggiare la madre nel 100° anniversario del suo centenario. Per l'occasione sono state convenute da tutte le parti dell'isola le suore della Assunta dove la suora ebbe una lunga vita. La suora è stata accolta con un'emozione che ha commosso tutti.

Una suora torna dall'India per i 100 anni di sua madre. Cagliari, 29 luglio. Una suora dell'Opera salesiana di Madre in India è tornata dopo vent'anni a Cagliari per rivedere o festeggiare la madre nel 100° anniversario del suo centenario. Per l'occasione sono state convenute da tutte le parti dell'isola le suore della Assunta dove



# I nubifragi si susseguono in tutto il Piemonte Gravi danni ai raccolti per i temporali e la grandine

Gli ispettori provinciali hanno iniziato le valutazioni: le devastazioni sono meno drammatiche di quanto era parso in un primo tempo - Trecento milioni di danni ad Asti

Nuova violenta grandinata in alcune zone del Piemonte e della Lombardia, dopo i nubifragi di ieri che avevano provocato la distruzione dei raccolti spazzati nella collina dove i mezzi di difesa anti-grandine non erano entrati tempestivamente in azione.

Il temporale ha colpito questa mattina le campagne nei dintorni di Voghera: quattro paesi (Silvano Pietra, Casale Gerola, Bastida De Dossi e Cervinara) sono stati investiti per quasi un'ora dalle grandine e da forti venti. Il raccolto del tabacco è andato in fumo, quello dei cereali è stato distrutto; quello dell'uva, del granturco, del foraggio sono distrutti nella misura del 60-70 per cento. Soltanto a Silvano Pietra i danni superano i sessanta milioni di cui venti per i vigneti, ventisei per le colture di tabacco, venti per il foraggio e il granturco. Il vento ha scoperchiato qualche casa. A Rivasanico un fulmine ha incendiato il fienile dell'agricoltore Alessandro Cantù, abbattendo il rustico e appiccando il fuoco a 300 quintali di paglia.

Altrove anche Agui, Nizza Monferrato e Cossato hanno subito un forte temporale. Gravi i danni ai frutteti. Numerosi fulmini hanno fatto crollare alberi, folgorando e incendiando la cascina del contadino Giuseppe Faccioli: ha bruciato il letto e i mobili della stanza dove egli dormiva con la moglie, ha sfiorato i due coniugi e si è scaricata nella stalla uccidendo due buoi.

La grandine è caduta lunedì pomeriggio sull'Alto Verbano, presso Luino, soprattutto nella zona fra i paesi di Grignone e in Valtergia. A Cuervo in Valganna i raccolti sono stati falciati. In alcune località la grandine che ha raggiunto uno spessore di cinque centimetri, ha spogliato i vigneti. Distrutti completamente molti campi di granturco, vigneti e frutteti. I guasti ascenderebbero all'85 per cento della produzione. In serata un altro nubifragio ha investito la zona collinare di Luino.

Dopo i temporali di ieri gli ispettori provinciali di agricoltura hanno incominciato le prime valutazioni dei danni. Meno grave il danno appare in un primo tempo la situazione nella provincia di Novara. Qui centinaia di alberi, specialmente pini, sono stati abbattuti nel basso Novaresa (Cameri, Blandrate, Vicoletto, Vespolate, Carnarone). I campi di granturco fra Recco, Blandrate e Vicoletto sono stati duramente colpiti: in minore misura i vigneti della zona collinare di Brione, Fara, Ghemme e Romagnolo. La grandinata più forte della stagione è stata quella del 26 giugno, quando la produzione del granturco, del grano e della vite aveva subito danni elevati, fino al 50 per cento. Nel Novaresa esistono alcuni esemplari anti-grandine, ma si reggono su modesti contributi a fine ad essi non sembrano svolgere attivamente la loro funzione.

A Verelli il temporale di ieri ha risparmiato le coltivazioni. Durante l'attesa agra, e cioè dal gennaio 1958 a tutt'oggi, si sono avute in provincia cinque grandinate che hanno colpito una quindicina di comuni della zona collinare, con una perdita complessiva di circa 150 milioni (di cui un centinaio per le vigne).

I danni provocati dalla grandine in provincia di Asti in questo scorcio di estate ammontano a circa 300 milioni di lire (nel 1958 erano un miliardo di lire e nel 1957 due miliardi). Le grandinate della stagione sono state tre ed hanno interessato una decina di comuni, contro i 60-70 dello scorso anno. Le spese sostenute fino ad oggi dal Centro anti-grandine e dei relativi consorzi comunali, che sono una quarantina, sfiorano i 3 milioni. Il Centro si è dato una più efficiente attività di tutela facendo entrare in azione, quando si profila la minaccia di temporali grandiniferi, un aereo attrezzato per la semina in aria di jettone d'argento; a dispetto inoltre di quattro bruciatori collocati a terra, in quattro zone diverse interessate alla difesa di 23 mila ettari coltivati quasi esclusivamente a vigneto.

Nel Canavese i temporali sono stati finora inferiori di violenza a quelli del 1958. Poche le grandinate, il cui effetto quasi sempre è stato neutralizzato dagli interventi delle postazioni. In giugno la grandine è caduta presso Vignale Monferrato e, nel mese in corso, a Borgo San Martino e a Coniole, provocando danni variabili dal 15 al 30 per cento della produzione. Anche a Vercelli, durante la grandinata di ieri, sono stati spazzati i raccolti di grano e di foraggio. Le prime valutazioni, pessimistiche, sono state: vigneti e frutteti non hanno avuto che il 5 per cento del raccolto danneggiato.

La violenta grandinata di ieri mattina nella provincia di Cuneo (in un comprensorio di Canale d'Alba, Guarene, Montecello, Magliana Alfieri, Priocca, Govone, Castellinaldo, Serralunga d'Alba, L. Lancia) non ha provocato seri danni. I raccolti dei pascoli e delle viti sono stati conservati gra-

ve alla simultanea entrata in azione delle batterie che hanno lanciato circa 400 razzi. Minori i danni anche a Fontanafredda, Vercelli, Costigliole e Mondovì. Nel mese scorso, il giugno, la grandine abbattuta nelle campagne di Savignone, Borgaro, Lagnasco aveva causato circa 200 milioni di danni, per la distruzione di frutta pregiata. In questi Comuni la lotta anti-grandine non è stata sospesa. In provincia le distruzioni, negli anni peggiori, sono state sui 5 miliardi. Secondo i sostenitori della difesa contro la grandine, il possono evitare le conseguenze più allarmanti, ma il costo di quindici milioni, per l'importo di 45 milioni, il centro provinciale, nel 1958, ha erogato contributi per 4 milioni e 300 mila lire.

## Rimane stazionaria la situazione del tempo

Caldo a Sud, temporali a Nord

Le regioni dell'Italia Centrale e soprattutto il Lazio e la Campania continuano ad essere al centro di una grande ondata di calore africano che è alimentata dall'afflusso di masse di aria sahariana proveniente dal Sahara. Si deve all'arrivo di queste masse il fatto che ieri a Roma il termometro abbia segnato la temperatura record per quest'anno, di 36 gradi all'ombra. La situazione è resa ancor meno piacevole dal fatto che l'aria di provenienza africana è pur troppo carica di umidità e che le alte temperature di questi giorni assai meno tollerabili del solito.

A questo fenomeno si deve il fatto che stamattina Roma appaia avvolta da una fitta coltre di foschia che pareva anticipasse l'autunno, e che si è rapidamente dispersa nell'aria dando al cielo un colore azzurro plumbeo che è tipico dei giorni di canicola. Secondo i meteorologi, a causa del contrasto che si verifica fra le masse d'aria sahariana che al nord hanno provocato oggi una serie di nubifragi e i flussi ariali provenienti dal sud, la situazione rimarrà per il momento stazionaria.

## La temperatura sulle spiagge

Situazione meteorologica delle principali spiagge italiane alla ora 15:

**Genova:** Temperatura 28°, cielo poco nuvoloso, mare leggermente mosso, vento moderato.  
**Alghero:** Temperatura 27,3°, cielo poco nuvoloso, mare leggermente mosso, vento moderato.  
**Venezia-Lido:** Temperatura 25,2°, cielo sereno, vento variabile da sud-est a nord-est (3 kmh), mare leggermente mosso.  
**Rapallo:** Temperatura 28°, cielo poco nuvoloso, mare leggermente mosso, vento debole.  
**Copri-foglio:** Temperatura 30,4°, cielo sereno, vento debole (1 kmh) da sud-ovest, mare calmo.

**Venezia-Lido:** Temperatura 35,4°, cielo poco nuvoloso, vento da sud-est (8 kmh), mare leggermente mosso.  
**Rimini-Riccione:** Temperatura 31,2°, cielo poco nuvoloso, vento leggero da est (13 kmh), mare leggermente mosso.

**Catania:** Temperatura 32,3°, vento debole da nord-est, mare mosso, cielo sereno.  
**Cozzuoli:** Temperatura 30,2°, cielo sereno, vento moderato.

## Lettere delle guide valdostane che hanno violato la cima di 8 mila metri

La dura marcia nel Karakorum degli italiani senza portatori

Gli alpinisti vennero abbandonati su un ghiacciaio - Di soli trasportarono sino al campo base 80 q.li di materiali - Non si conosce il nome dei due scalatori che hanno raggiunto per primi la vetta del Kanjashar

(Dal nostro corrispondente)

Aosta, 29 luglio. La notizia della conquista del Kanjashar di 7833 metri nel massiccio del Karakorum, ha sollevato un entusiasmo indescrivibile negli ambienti alpinistici della Valle d'Aosta. Specialmente a Valtournanche e al Breuil, luoghi di residenza abituale di otto dei dodici componenti la spedizione Monino, quest'oggi non si è parlato d'altro. I bar e i negozi di articoli sportivi dei due centri espongono grosse fotografie degli uomini che hanno compiuto l'impresa, mentre nella sala del cinema organizzando i festeggiamenti al reduci.

Gli alpinisti italiani sono già sulla via del ritorno ed a questo punto dovrebbero avere raggiunto Nagar. Soltanto oggi alle famiglie degli scalatori sono pervenute alcune lettere attraverso le quali è possibile ricostruire, se pure sommariamente, le fasi dell'impresa. La spedizione, partita il 2 maggio dalla Malpensa, ha raggiunto il campo base il 10 giugno, dopo un viaggio in aereo, è arrivata a Ravalpindi. In questa città gli alpinisti si sono divisi in due scagioni: una, che avrebbe dovuto giungere a Gilgit, «a estremo pendio del Karakorum», entro il 14 giugno. Invece, mentre cinque scalatori si battono contro il maltempo ad un ritardo di sei giorni.

Ritardati a Gilgit, la comitiva di Monino, composta da 10 alpinisti, a 30 mila metri, a 2000. Sarebbe stato possibile coprire ancora in auto una quarantina di chilometri oltre questa località, ma la caduta di alcune grosse frane ha ostruito la

## Pioggia in Val d'Aosta

Aosta, 29 luglio. In alcune località della Regione il tempo è mutato ancora una volta: a Courmayeur, a Cogne e ad Aosta alle pendici di stancare cade una leggera pioggia, che però sembra di breve durata; negli altri centri prevale il sereno.

## Boletino della temperatura

Temperature minime e massime delle principali città (italiane):	
Bologna	15 28
Firenze	16 27
Trieste	15 26
Venezia	14 25
Milano	16 26
Genova	18 29
Palermo	22 32
Catania	24 32
Palermo	22 32
Catania	24 32
Palermo	22 32
Catania	24 32
Palermo	22 32
Catania	24 32
Palermo	22 32
Catania	24 32

## Tragedia in una casa di contadini presso San Giorgio Canavese

# Un ottantenne uccide con una fucilata il figlio che lo minaccia con la scure

Dopo il delitto va a costituirsi nella caserma dei carabinieri - Lunga vicenda di incomprensioni e liti

(Nostro servizio particolare)

San Giorgio, 29 luglio.

Un contadino di ottant'anni ha ucciso il suo unico figlio sparandogli un colpo di fucile alla testa. La tragedia è avvenuta in una casa rurale che si trova ai margini dell'abitato di Luigialle, a tre chilometri dal comune di San Giorgio Canavese.

L'assassino, Simone Capello, è un modesto proprietario di campi che nonostante l'età avanzata lavora egli stesso con l'aiuto del figlio Vincenzo che aveva 44 anni ed era celibe. Il fatto di sangue non ha avuto testimoni e si è concluso alle 19 al primo piano del rustico. La moglie del Capello, Lucia Notari, di 55 anni, era in cucina, intenta a preparare la cena.

Poco prima di sentire il tremendo colpo di fucile la donna aveva udito parole di minacce e di insulti. Il padre, che aveva prestato troppa attenzione, i rapporti fra i due, da quando Vincenzo era formato dalla briglia in Jugoslavia, dopo sette anni di ritorno, erano diventati sempre più tesi. La donna, che aveva 44 anni ed era celibe, il fatto di sangue non ha avuto testimoni e si è concluso alle 19 al primo piano del rustico. La moglie del Capello, Lucia Notari, di 55 anni, era in cucina, intenta a preparare la cena.

La madre, in cucina, udì le voci dei due uomini che si battono in un'accesa lotta. Il padre, che aveva prestato troppa attenzione, i rapporti fra i due, da quando Vincenzo era formato dalla briglia in Jugoslavia, dopo sette anni di ritorno, erano diventati sempre più tesi. La donna, che aveva 44 anni ed era celibe, il fatto di sangue non ha avuto testimoni e si è concluso alle 19 al primo piano del rustico. La moglie del Capello, Lucia Notari, di 55 anni, era in cucina, intenta a preparare la cena.

## Il contadino Vincenzo Capello è stato ucciso dal padre mentre si trovava al primo piano della cascina.

La madre, in cucina, udì le voci dei due uomini che si battono in un'accesa lotta. Il padre, che aveva prestato troppa attenzione, i rapporti fra i due, da quando Vincenzo era formato dalla briglia in Jugoslavia, dopo sette anni di ritorno, erano diventati sempre più tesi. La donna, che aveva 44 anni ed era celibe, il fatto di sangue non ha avuto testimoni e si è concluso alle 19 al primo piano del rustico. La moglie del Capello, Lucia Notari, di 55 anni, era in cucina, intenta a preparare la cena.

## La dura marcia nel Karakorum degli italiani senza portatori

Gli alpinisti vennero abbandonati su un ghiacciaio - Di soli trasportarono sino al campo base 80 q.li di materiali - Non si conosce il nome dei due scalatori che hanno raggiunto per primi la vetta del Kanjashar

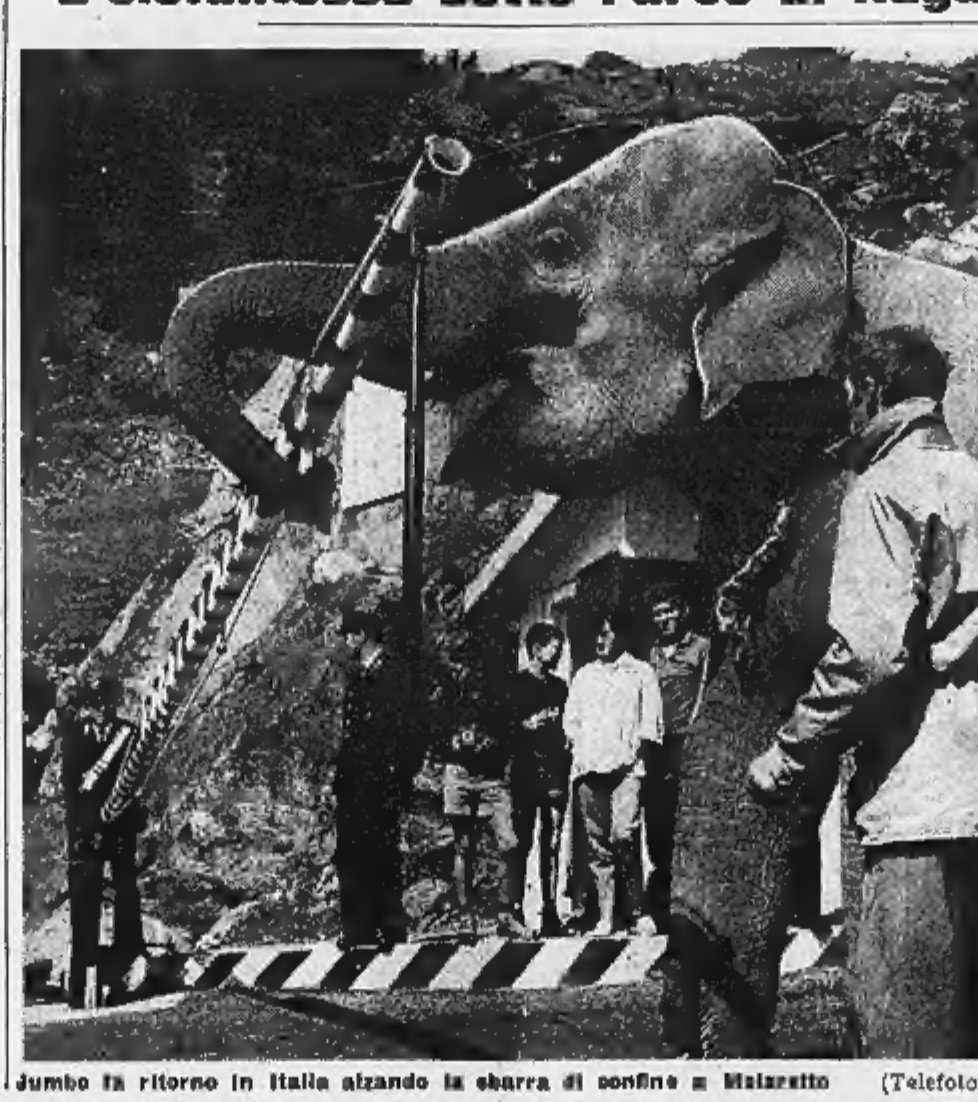
(Dal nostro corrispondente)

Aosta, 29 luglio. La notizia della conquista del Kanjashar di 7833 metri nel massiccio del Karakorum, ha sollevato un entusiasmo indescrivibile negli ambienti alpinistici della Valle d'Aosta. Specialmente a Valtournanche e al Breuil, luoghi di residenza abituale di otto dei dodici componenti la spedizione Monino, quest'oggi non si è parlato d'altro. I bar e i negozi di articoli sportivi dei due centri espongono grosse fotografie degli uomini che hanno compiuto l'impresa, mentre nella sala del cinema organizzando i festeggiamenti al reduci.

Gli alpinisti italiani sono già sulla via del ritorno ed a questo punto dovrebbero avere raggiunto Nagar. Soltanto oggi alle famiglie degli scalatori sono pervenute alcune lettere attraverso le quali è possibile ricostruire, se pure sommariamente, le fasi dell'impresa. La spedizione, partita il 2 maggio dalla Malpensa, ha raggiunto il campo base il 10 giugno, dopo un viaggio in aereo, è arrivata a Ravalpindi. In questa città gli alpinisti si sono divisi in due scagioni: una, che avrebbe dovuto giungere a Gilgit, «a estremo pendio del Karakorum», entro il 14 giugno. Invece, mentre cinque scalatori si battono contro il maltempo ad un ritardo di sei giorni.

Ritardati a Gilgit, la comitiva di Monino, composta da 10 alpinisti, a 30 mila metri, a 2000. Sarebbe stato possibile coprire ancora in auto una quarantina di chilometri oltre questa località, ma la caduta di alcune grosse frane ha ostruito la

## L'elefantessa sotto l'arco di Augusto al suono della banda municipale



Jumbo fa ritorno in Italia alzando la sbarra di confine a Maseretto (Telefoto)

# Jumbo conclude la spedizione accolto a Susa da folla e autorità

Si stanno organizzando due nuove imprese con pachidermi che ripeteranno il tentativo parzialmente fallito

(Nostro servizio particolare)

Susa, 29 luglio.

Jumbo è tornato oggi a casa, in Italia. Questa pittoresca cittadina ai piedi del Moncenisio era tutta in festa. L'intera popolazione, che s'erano aggiunti molti visitatori, si accalca nella piazza per dare il benvenuto all'elefantessa, che ha attraversato le Alpi, e al capo della spedizione britannica sulle orme di Annibale, John Hayte. La banda municipale suonava lunghe marce camminando sotto i portici delle strade.

Alcuni danzatori locali, vestiti di velluto blu con giacche a coda, grandi cappelli neri e calze a strisce rosse e bianche, ragazze in scialli ricamati con grandi gonnelle bianche bordate di rosso e i bei volti scuri di sole incorniciati da cappucci di pizzo, precedevano il corteo trionfale da una fila di piazza all'altra. Il sindaco di Susa, accompagnato dal console britannico a Torino, Ernest Bateman, che è stato padrone della spedizione, ha accolto la carovana ai bordi della città.

Il segretario dell'Associazione locale degli Alpini ha detto che Jumbo è stato accolto a Susa, accompagnato dal console britannico a Torino, Ernest Bateman, che è stato padrone della spedizione, ha accolto la carovana ai bordi della città.

Il ritorno in patria di Jumbo ha dato origine a una festa che è durata tutto il giorno. Questa festa è cominciata alla vigilia, tra le frazioni e l'Italia stamane. Il traffico fra i due Paesi era stato quasi completamente paralizzato, ma a nessuno sa preoccupare. Questa non è la felice Italia per niente.

La delusione dei giovani britannici per il fallimento della spedizione, che cercava di dimostrare la verità della teoria dello storico di Cambridge, per il momento sembra svanita. Il direttore della spedizione, il ventiduenne John Hayte, è torna-

to di buonumore. Oggi egli ha esibito un enorme passaporto di cartone con il nome di «Jumbo», passaporto che la autorità di immigrazione italiana hanno timbrato come se fosse del tutto vero.

A mezza strada lungo la discesa del Passo del Moncenisio ci siamo fermati a un caffè dove ci fu offerta una torta che abbiamo tutti mangiato. Questa torta era stata preparata da una ditta di Birmingham in onore degli storici britannici. In realtà avrebbe dovuto essere mangiata in cima al colle del Clapier, proprio il colle che non riuscimmo mai a raggiungere e che segnò l'insuccesso del tentativo della spedizione. Notando che la torta aveva la forma d'un elefante, uno dei miei colleghi inviati speciali italiani scappò a ridere molto divertito. «Questa è un'ultima mossa», disse una mia delusione.

Non credo però che questa sia l'ultima impresa elefantessa attraverso le Alpi. La spedizione sulle orme di Annibale ha dato la sua misura: che gli alpini di almeno due nuove imprese. Capo di una di queste sarà probabilmente il quadrista austriaco di Jumbo, Ernest Bateman, che è stato padrone della spedizione, ha accolto la carovana ai bordi della città.

Il ritorno in patria di Jumbo ha dato origine a una festa che è durata tutto il giorno. Questa festa è cominciata alla vigilia, tra le frazioni e l'Italia stamane. Il traffico fra i due Paesi era stato quasi completamente paralizzato, ma a nessuno sa preoccupare. Questa non è la felice Italia per niente.

La delusione dei giovani britannici per il fallimento della spedizione, che cercava di dimostrare la verità della teoria dello storico di Cambridge, per il momento sembra svanita. Il direttore della spedizione, il ventiduenne John Hayte, è torna-

Stephen Barber  
Disegnato da Peter Barber  
e per l'Italia da «La Stampa»

Non è reato negare soccorso se il ferito non corre pericolo

Una sentenza della Corte di Cassazione - Assolto un autista che si era rifiutato di trasportare in ospedale un infortunato

Roma, 29 luglio.

«Affermò se il reato di omissione di soccorso, occorre la sussistenza di un stato di pericolo per la persona da soccorrere. Tale stato è presunto se la persona è priva di sensi o in gravissime condizioni, mentre negli altri casi chi è tenuto al soccorso deve prima accertarsi se il ferito corre pericolo. Il reato solo si sarà poi accertato se all'apparenza corrisponde una realtà di pericolo. Questo, in sostanza, ha stabilito la Suprema Corte di Cassazione nel prendere in esame il ricorso del signor Nicola Perfetto, accusato di omissione di soccorso e per questo motivo condannato a due mesi di reclusione.

Nicola Perfetto, mentre transitava per una strada alla guida del suo camion, era stato fermato e invitato ad accompagnare in ospedale un operaio che poco prima era caduto in un fossato. L'autista si rifiutò e per questo motivo fu condannato dal giudice di merito. Contro questa sentenza, l'imputato proponeva ricorso in Cassazione. I giudici del Supremo Collegio hanno accolto il ricorso, rilevando che anche se la legge, in omaggio ai sentimenti di una umana solidarietà, impone a chiunque di prestare soccorso anche ad estranei, è pur sempre una deroga al generale principio di libertà del cittadino, per cui questo sacrificio può trovare una giustificazione solo se sussiste una situazione di serio pericolo per la persona che deve essere soccorsa.

In fin di vita per uno scontro un tedesco e un conte romano

Legnano, 29 luglio.

Stamane, poco prima delle 12, sull'autostrada Milano-Varese, oltre il casello di Legnano, un'automobile tedesca proveniente da Milano, causò la frattura del pneumatico anteriore destro, andava a cozzare contro un'Alfa, provocando l'esplosione di una ruota. Guidata dal conte Giovanni Della Rocca, di 65 anni, residente a Roma. Nell'incidente sono rimasti gravemente feriti il pilota dell'auto tedesca, Giorgio Scherer, di 39 anni, e il conte Della Rocca. La moglie dello Scherer, Renata, di 35 anni, è stata scaraventata

fuori dalla macchina, riportandosi lesioni e fratture gravi. Il conte Della Rocca, che era in compagnia di un altro uomo, è rimasto ferito.

Vittime d'un incidente stradale il muratore morto a Roma

Roma, 29 luglio.

Un colpo di scena clamoroso ha mutato l'indirizzo dell'indagine sulla morte del muratore Antonio Della Sorte, l'autopsia del cadavere ha dimostrato chiaramente che l'operaio non fu massacrato a colpi di pugnali dai due compagni che volevano derubarlo del risparmio, ma è morto per le lesioni riportate in seguito ad una brutta caduta dalla mole. Il risultato dell'esame necropsicoletica, eseguito dal professor Carrel e da Vincenzo alla presenza del Sottosegretario della Repubblica e del Capo della sezione omicidi, è stato accertato che il Della Sorte aveva subito, al fratture multiple ma soltanto alla costola di lato sinistro e lo appollamento della milza, il corpo non presentava ecchimosi, né segni di graffi o di altre lesioni prodotte da pugni o bastonature, né infiltrazioni emorragiche conseguenti all'azione di un colpo di pugnale. Dal complesso dell'indagine, il professor Carrel e da Vincenzo alla presenza del Sottosegretario della Repubblica e del Capo della sezione omicidi, è stato accertato che il Della Sorte aveva subito, al fratture multiple ma soltanto alla costola di lato sinistro e lo appollamento della milza, il corpo non presentava ecchimosi, né segni di graffi o di altre lesioni prodotte da pugni o bastonature, né infiltrazioni emorragiche conseguenti all'azione di un colpo di pugnale.

Perché allora, egli avrebbe accusato i due compagni di lavoro? Il professor Carrel e da Vincenzo alla presenza del Sottosegretario della Repubblica e del Capo della sezione omicidi, è stato accertato che il Della Sorte aveva subito, al fratture multiple ma soltanto alla costola di lato sinistro e lo appollamento della milza, il corpo non presentava ecchimosi, né segni di graffi o di altre lesioni prodotte da pugni o bastonature, né infiltrazioni emorragiche conseguenti all'azione di un colpo di pugnale.

Dispositivo regolamentare a luce propria e riflessa.

NIGHT FIRE S.p.A.

Viale Roma, 15 bis - NOVARA

6/21 settembre 1959

FIERA DEL LEVANTE

a Bari

Foriente

e il mercato comune europeo

Autocarro con aereatori

RODRE AUTO trasporta, fissa, fissa, fissa

TAPPETI AUTO

AUTO PLANO ESTATE - CUSCINI

COPIRE IMPERMEABILI per uso vari

AUTOCARRO con aereatori

TORINO - Corso Dante 125 - Tel. 65.00.35







**PIANTE  
MEDICINALI PER  
INFUSO  
O CONCENTRATE IN  
CONFETTI**

**INGREDIENTI** per bar, salla, poliro-  
z. lavofini: Benza, corso Vercelli 97,  
a Maria Vittoria 17. **5075**

[illegible][illegible]

**MOSALI** « Casavere », Terrell 30, fabbricazione propria, tutta americana, giacca di cuoio, bottoni in Cattedrale. Telefono 21-105. 1.141  
**MOSALI**, lavorazione di Caniz, tutto a manual, Prezzo di fabbrica, Esportazione, Usate la vostra Esperienza.  
Via S. Paolo, 67. 6986  
**MOSALI**, modelli più vasta gamma: Baccini, moduli Vercelli 87, via M. della Vittoria 17. 5875  
**MOSALI** vera liquidazione cangianti, marittimale, nuova denominazione 1416  
lunghe e larghe, Coto Frattocchia 1416  
**MOSALI** « POCO Discreto » tutto americano, stoffe, titoli, uomo americana, amera, alla, tutti stile, Facilitazioni, consegna gratuita ovunque, cambio nuovo, Coto Frattocchia 1416  
S. S. Donato 67. 810  
**MOSALIFIED** « Roma », Berbollet 18: marittimale; 90.000, marittimo svelati, bottoni 65.000, arruolato 30.000. 424  
Coto Frattocchia 1416  
**MOSALIS** lungometre, arruolato tutto

**PI** di aspiccino cucire, speciali da 11  
in 6000 in bott. Canavaro, 81 Umbro-  
31. Telefonare 89-577. 4118

**PI** rinnovo locali, giardini: mobili  
per generi, sceltissimi. Pozzo, Armano-  
Dias 2 (Longovo). 511

**PI** ediz., serie, il più grande anti-tempesto  
con vereccia 17; via Fiorita 17.

**PI** grande letto non imbottito 170  
linea, letto 40.000. Telefonare 892-286.

**PI** azienda, alla sequenza a pres-  
si di fabbrica anche piccoli quantitativi  
risvolgendoli direttamente all'Unione Fab-  
brica, via Lagrange 2. 7926

**DERBY**  
**Succhi di frutta**  
 Succo di frutta **DERBY**  
 di mattina... giornata  
 piena di successo.  
 Proverete immediata-  
 mente una deliziosa

mentale una benefica sensazione di freschezza ed il Vostro organismo avrà la necessaria razione quotidiana di **VITAMINA C**.



**Derby**  
JUICE

apricot  
**Succo di frutta**  
Confettiglie SALFA Bologna

.....

**DERBY**  
**Succhi di frutta**  
 Succo di frutta **DERBY**  
 al mattino... giornata  
 piena di successo.  
 Proverete immediata-  
 mente una deliziosa  
 sensazione di freschez-  
 za ed il Vostro organi-  
 smo avrà la necessaria  
 razione quotidiana di  
**VITAMINA C.**



**Derby**  
 JUICE



apricot

**Succo di frutta**

Contingente SALFA - Belgio